



Mobiele airconditioner

NL – Handleiding – Mobiele airconditioner

EN – User manual – Portable air conditioner

FR – Manuel d'utilisation – Climatiseur mobile

DE – Benutzerhandbuch – Mobiles Klimagerät

AU1003262 / AU1003572

Scan voor online handleiding

Scan for online user manual

Recherche d'un manuel en ligne

Scannen für Online-Handbuch



NL – Handleiding

Voorwoord

Over dit document

Deze handleiding bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het product. Zorg ervoor dat je de instructies in deze handleiding volledig gelezen en begrepen hebt voordat je het product installeert of gebruikt. Gebruik het product alleen zoals beschreven en alleen voor de genoemde doeleinden. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

Over ons

Maak kennis met **Auronic**, de drijvende kracht achter jouw elektronische ervaringen. Auronic omarmt de essentie van innovatie en functionaliteit, en brengt een scala aan elektronica die naadloos integreert in jouw dagelijks leven.

Met handige steelstofzuigers die elk hoekje van je huis moeiteloos schoonmaken, geavanceerde luchtontvochtigers die zorgen voor een frisse leefomgeving, en slimme computeraccessoires die je productiviteit verhogen, biedt Auronic alles voor technologisch comfort in huis.

Onze producten zijn niet alleen van topkwaliteit, maar ook ontworpen met oog voor stijl en functionaliteit. Auronic streeft naar de perfecte combinatie van hedendaagse innovatie en kwaliteit, zodat iedereen kan genieten van het gemak van moderne technologie.

Bekijk onze producten op www.auronic.nl.

The Auronic logo consists of the word "auronic" in a bold, lowercase, sans-serif font. The letter "a" is stylized with a circular dot.

Inhoudsopgave

1. Veiligheid	6
2. Introductie	10
2.1 Beoogd gebruik	10
2.2 Productoverzicht	11
2.3 Productspecificaties	11
2.4 Inhoud verpakking	13
3. Instructies voor gebruik en installatie	13
3.1 Voor het eerste gebruik	13
3.2 Installatie bij een schuifraam	14
3.3 Installatie bij een klapraam	17
3.4 De raamafdichting verwijderen	20
3.5 Uitleg van het bedieningspaneel	20
3.6 Uitleg van de afstandsbediening	21
3.7 Hoe te gebruiken	23
3.8 Automatisch ontdooien	25
3.9 Bescherming tegen overbelasting	25
3.10 Afvoer van condenswater	25
4. Probleemoplossing	27
5. Onderhoud en reiniging	29
5.1 Het luchtfilter reinigen	29
6. Opslag	30
6.1 Opslaginstructies	31
7. Weggooien en recyclen	31
7.1 Weggooien	31
7.2 Elektrisch apparaat	32
7.3 Koudemiddel	32

8. Service en garantie	32
8.1 Voorwaarden van de garantie	33
8.2 Garantietermijn	33
8.3 Niet gedekt onder de garantie	33
8.4 Aanspraak maken op de garantie	33
9. Disclaimer	34

1. Veiligheid



WAARSCHUWING!

Let erop dat het verpakkingsmateriaal niet in handen komt van kinderen. Zij kunnen erin stikken!



Lees voor gebruik de handleiding en de veiligheidsinformatie zorgvuldig door. Volg de instructies op en bewaar de handleiding voor de toekomst. De verkoper is niet verantwoordelijk voor het niet opvolgen van de veiligheidsinformatie over het gebruik en de omgang met het product of schade aan eigendommen of persoonlijk letsel.



GEVAAR

Deze categorie bevat waarschuwingen voor situaties die ernstige verwondingen, schade of de dood kunnen veroorzaken als ze niet worden vermeden.

- Bewaar of gebruik geen explosieve stoffen, spuitbussen met brandbaar drijfgas, zuurstof- of aerosolsprays in of nabij het apparaat.
- Houd het apparaat uit de buurt van open vuur, brandende sigaretten en hete oppervlakken.
- Plaats het apparaat altijd op minstens 1 meter afstand van brandbare materialen zoals textiel, gordijnen of hout.
- Doorboor of verbrand het apparaat nooit.
- Zorg ervoor dat het koelcircuit niet beschadigd raakt tijdens vervoer of installatie.



- Plaats het apparaat alleen in een goed geventileerde ruimte om risico op verstikking door koelmiddel te voorkomen. 
- Ventileer onmiddellijk de ruimte bij ontsnapping van koelmiddel om verstikking, brandwonden en letsel te voorkomen. 
- Weet dat het koelmiddel isobutaan (R290) ontvlambaar is, ook al is het geurloos. 
- Gebruik het apparaat niet als het gevallen of beschadigd is, en neem direct contact op met de klantenservice.
- Voorkom contact van koelmiddel met het lichaam en raadpleeg onmiddellijk een arts bij aanraking. 
- Dek het apparaat nooit af tijdens gebruik en leg er geen kussens, dekens of andere materialen op. 
- Gebruik het apparaat nooit in de buurt van water (bad, douche, zwembad of wasbak). Dompel het apparaat niet onder in water. 
- Steek nooit vingers of voorwerpen in het apparaat terwijl de stekker in het stopcontact zit. 
- Sluit het apparaat uitsluitend aan op een geaard AC 220–240 V stopcontact zonder verlengsnoer of extra apparaten. 
- Trek de stekker nooit uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. 
- Haal direct de stekker uit het stopcontact als er rook uit het apparaat komt.
- Gooi batterijen of accu's nooit in het vuur en probeer ze niet te pletten, te doorboren of uit elkaar te halen. 
- Houd batterijen/accu's buiten bereik van kinderen en huisdieren. Inslikken kan dodelijk zijn. 



WAARSCHUWING

Deze categorie bevat waarschuwingen voor situaties die verwondingen of schade kunnen veroorzaken als ze niet worden vermeden.

- Gebruik het apparaat niet als het defect, gevallen of beschadigd is en neem contact op met de klantenservice.
- Gebruik uitsluitend originele of door de fabrikant aanbevolen onderdelen en accessoires.
- Haal het apparaat niet uit elkaar en repareer het niet zelf. Laat onderhoud alleen uitvoeren door geautoriseerd personeel.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de doeleinden die in deze handleiding zijn aangegeven.
- Houd de ventilatieopeningen onder de motorbehuizing vrij van stof, pluisjes en vloeistoffen.
- Zet het apparaat minstens 12 uur rechtop op een vlakke ondergrond na het uitpakken, vóór inschakeling.
- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis.
- Zorg ervoor dat het apparaat altijd rechtop wordt vervoerd en gebruikt.
- Controleer het luchtfilter regelmatig en maak het schoon met een zachte doek en zeep. Gebruik geen benzine, alcohol of agressieve schoonmaakmiddelen.
- Gebruik het apparaat altijd op een vlakke ondergrond met voldoende vrije ruimte rondom.
- Laat onderhoud aan het koelcircuit uitsluitend uitvoeren door een deskundige op het gebied van koeling en elektronica.



- Controleer alle onderdelen en accessoires voor elk gebruik op slijtage of schade en vervang ze uitsluitend door originele of door de fabrikant aanbevolen onderdelen.
- Plaats het apparaat op minimaal 1 meter afstand van brandbare materialen zoals textiel, gordijnen of hout.
- Zorg dat kabels niet geknikt raken, over de vloer liggen of onder tapijten terechtkomen. 
- Houd het netsnoer en de stekker uit de buurt van warmtebronnen, olie of scherpe randen. 
- Gebruik het apparaat niet als snoer of stekker beschadigd zijn en laat reparatie uitvoeren door geautoriseerd onderhoudspersoneel. 
- Maak het apparaat nooit schoon zolang de stekker in het stopcontact zit. 
- Verplaats het apparaat niet wanneer het aanstaat of wanneer er water in het waterreservoir zit.
- Recycle batterijen of accu's en lever ze in bij een officieel inzamelpunt.
- Verwijder lekkende batterijen onmiddellijk en draag handschoenen bij contact. 



PAS OP

Deze categorie bevat waarschuwingen waar extra op gelet moet worden om situaties te voorkomen die kleine verwondingen of schade kunnen veroorzaken.

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen en stickers vóór ingebruikname.
- Schakel het apparaat uit, ontdooi, reinig en droog het grondig als het lange tijd niet gebruikt wordt. Laat het rooster daarbij openstaan.
- Gooi het verzamelde condenswater altijd weg, het is niet geschikt voor consumptie.

- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat en het snoer.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Laat kinderen het apparaat alleen gebruiken onder toezicht en als zij de gevaren begrijpen.
- Schakel het apparaat uit, maak schoon en droog als het lange tijd niet gebruikt wordt.
- Laat niemand op het apparaat zitten, staan of er tegenaan leunen.
- Gebruik het apparaat niet als het oppervlak is gebarsten.
- Zorg dat je de juiste netspanning gebruikt zoals aangegeven op het typeplaatje.
- Houd batterijen/accu's uit de buurt van hitte of hoge temperaturen.
- Vervang batterijen/accu's tijdig en gebruik nooit oude en nieuwe door elkaar.



2. Introductie

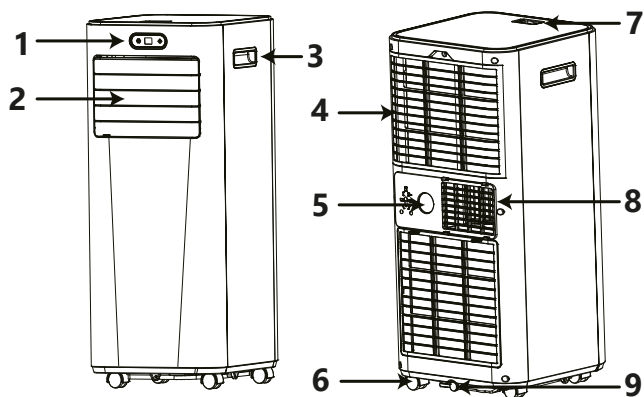
Bedankt dat je hebt gekozen voor een Auronic product! Volg altijd de veiligheidsvoorschriften voor veilig gebruik.

2.1 Beoogd gebruik

Een mobiele airconditioner is ontworpen om flexibel en eenvoudig extra koeling te bieden in ruimtes waar vaste airco-installaties niet mogelijk of wenselijk zijn. Het apparaat kan verplaatst worden en is daardoor geschikt voor gebruik in verschillende kamers binnen een woning of kantoor. Door warme lucht via een slang naar buiten af te voeren, wordt het binnenklimaat aangenamer en beter beheersbaar tijdens warme periodes. Daarnaast hebben veel modellen een ontvochtigingsfunctie, wat zorgt voor extra comfort. Het beoogd gebruik is tijdelijke of aanvullende klimaatbeheersing, met nadruk op gebruiksgemak en flexibiliteit.

De verkoper is vrijgesteld van aansprakelijkheid voor enig letsel of schade veroorzaakt door het gebruik van het product buiten het beoogde gebruik ervan. Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor je veiligheid en garantie.

2.2 Productoverzicht



- | | | |
|------------------------|----------------|---------------------|
| 1. Temperatuurweergave | 4. Luchtinlaat | 7. Bedieningspaneel |
| 2. Luchtuitlaat | 5. Afvoergat | 8. Luchtafvoer |
| 3. Handgreep | 6. Zwenkwielen | 9. Afvoergat |

2.3 Productspecificaties

Afmetingen	31,5 x 31 x 69,8 cm
Gewicht	20 kg
Spanning	220-240V AC
Stroomsterkte	3.5A
Frequentie	50Hz
Stroomverbruik in werkmodus	780W
Duur tot automatische uitschakeling	N.v.t.
Stroomverbruik in stand-bymodus	≤ 0.5W
Duur tot automatische stand-bymodus	0,5 min
Stroomverbruik in netwerk-standby-modus	N.v.t.
Stroomverbruik in uitgeschakelde modus	0W

Lengte stroomkabel	180 cm
Temperatuurbereik	16 tot 32°C
Koudemiddel	R290 110 g
Vesicant	Pentaaan
Klimaatklasse	T1
Batterij afstandsbediening	2x AAA 1.5V (<i>niet meegeleverd</i>)
IP-waarde	IPX1
Max. ontvochtigingscapaciteit	35 l/dag (bij 30°C/80% RH)
Max. werkdruk aan aanzuig-/uitlaatzijde	0.7MPa/3.2MPa
Max. toegestane druk aan de hoge/lage drukzijde	3.2MPa
Max. toegestane druk van de warmtewisselaar	3.2MPa
Max. geluidsniveau	≤ 65dB
Geschikt ruimtevolum	Max. 20 m ² / Max. 52 m ³
Bereik afstandsbediening	5 m
Max. koelcapaciteit	7.000 BTU
Luchtcirculatie	290 m ³ /u
Efficiëntiegraad	2,6

2.4 Inhoud verpakking

Controleer of de inhoud van het pakket overeenkomt met de lijst in de handleiding. Licht de verkoper in als er onderdelen ontbreken. Lijkt het product beschadigd, dien dan onmiddellijk een klacht in bij de vervoerder en geef de verkoper een gedetailleerde beschrijving van de schade. Bewaar de beschadigde onderdelen en verpakking om je melding te onderbouwen.

- 1x Mobiele airconditioner
- 1x Afstandsbediening
- 2x Verbindingsstuk
- 2x Raamafdichtingskit
- 1x Vlinderschroef
- 1x Slangaansluiting
- 1x Klittenband
- 1x Handleiding
- 1x Afvoerslang
- 1x Afzuigkanaal
- 1x Spoorschroef
- 1x Afsluitring
- 1x Verbindingsstuk raamafdichting

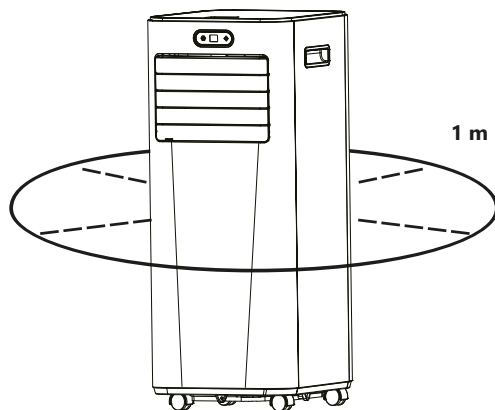
3. Instructies voor gebruik en installatie

3.1 Voor het eerste gebruik



LET OP!

- Gebruik het apparaat alleen in ruimtes die groter zijn dan 7 m².
- Plaats het apparaat nooit op een plek waar ontvlambaar gas kan lekken of zich kan ophopen.



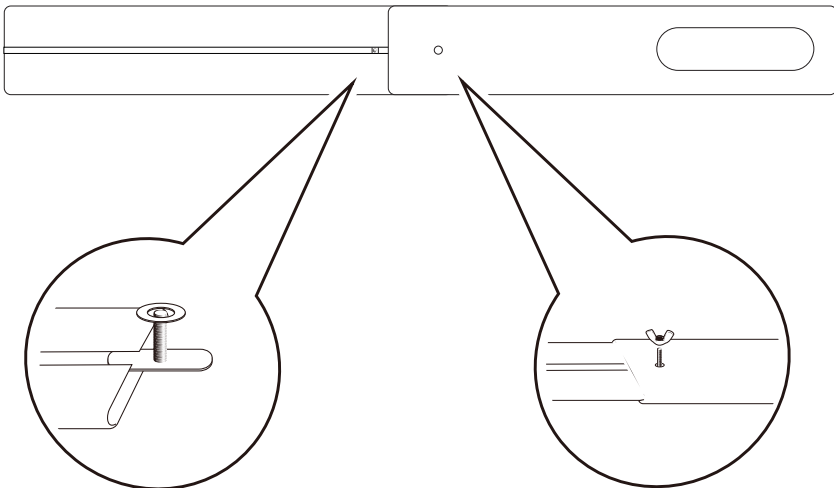
- Kies een geschikte locatie voor het gebruik van het apparaat.
- Als het apparaat tijdens vervoer meer dan 45° is gekanteld, laat het dan minstens 24 uur rechtop staan voordat je het inschakelt.
- Plaats het apparaat op een stevige, vlakke ondergrond in een ruimte met minstens 1 meter vrije ruimte rondom voor een goede luchtcirculatie.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van muren, gordijnen of andere voorwerpen die de luchtinlaat of -uitlaat kunnen blokkeren. Houd de luchtopeningen altijd vrij.
- Installeer het apparaat niet op een plek waar het wordt blootgesteld aan:
 - Warmtebronnen, zoals radiatoren, verwarmingsroosters, kachels of andere producten die warmte afgeven.
 - Direct zonlicht.
 - Mechanische trillingen of schokken.
 - Overmatig stof.
 - Slechte ventilatie, bijvoorbeeld in een kast of boekenkast.

3.2 Installatie bij een schuifraam

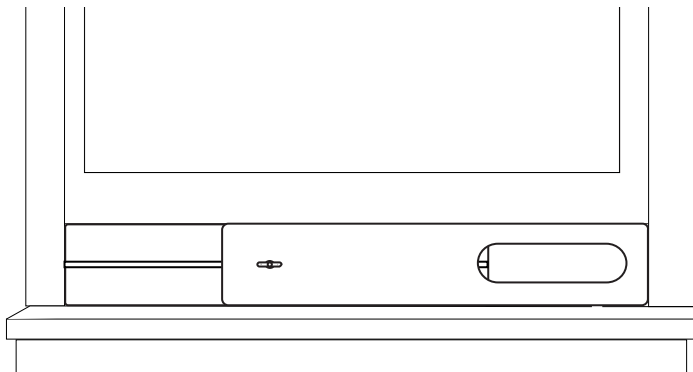
Het apparaat moet naar buiten kunnen afvoeren, zodat de uitlaatlucht met warmte en vocht de ruimte kan verlaten.

Installatiestappen

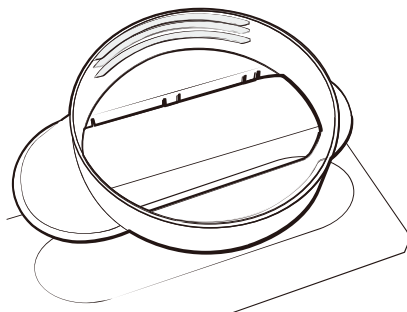
1. Pas de lengte van de raamafdichting aan op de lengte van je raam.
2. Verbind de uitlaatslang met de raamafdichting.



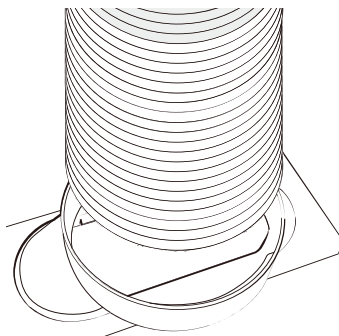
3. Sluit het raam om de raamafdichting stevig vast te zetten.
4. Gebruik eventueel ducttape om de afdichting extra goed te bevestigen en om te voorkomen dat er warme lucht ontsnapt.
5. Zorg dat de aansluiting goed is afgesloten.



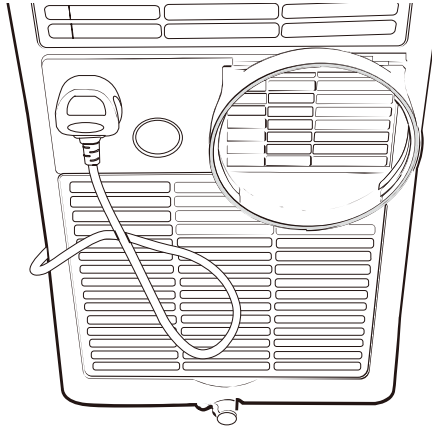
6. Bevestig de slangaansluiting aan één uiteinde van de uitlaatslang.



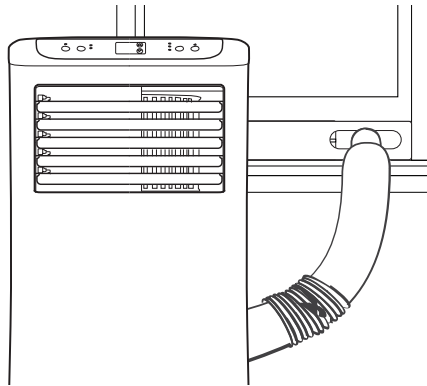
7. Bevestig de raamafdichtingsaansluiting aan het andere uiteinde van de uitlaatslang.



8. Bevestig de uitlaatslang aan het apparaat.
9. Pas de lengte van de slang aan zodat deze niet te sterk gebogen is.
10. Plaats het apparaat in de buurt van een stopcontact.



11. Stel het rooster in op de gewenste hoek en zet het apparaat aan.
12. De volledige lengte van de uitlaatslang is 1,5 meter.
13. Houd de slang zo kort en zo recht mogelijk voor het beste resultaat.



i Opmerking

- Vervang of verleng de uitlaatslang niet. Dit kan leiden tot verminderde efficiëntie of het automatisch uitschakelen van het apparaat door te hoge tegendruk.
- Plaats het apparaat dicht bij een raam.

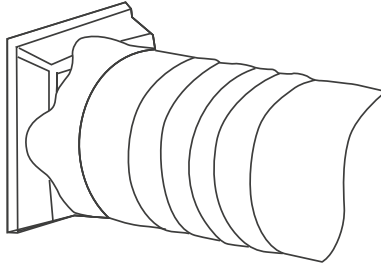
- Zorg voor minimaal 1 m vrije ruimte rondom het apparaat wanneer je de plaats bepaalt.
- Open het raam een beetje zodat er voldoende ruimte is voor de schuifbalk van de raamafdichting.
- Een slecht geplaatste airconditioner heeft weinig effect. Zorg ervoor dat tijdens gebruik alle deuren en ramen gesloten blijven.
- Verplaats het apparaat niet terwijl het in werking is en forceer de zwenkwielen niet over tapijt.
- Dit kan ertoe leiden dat het apparaat omvalt of dat er water wordt gemorst, wat een gevaarlijke situatie kan veroorzaken.
- Buig de uitlaatslang niet scherp en voorkom knikken in de slang.

3.3 Installatie bij een klapraam

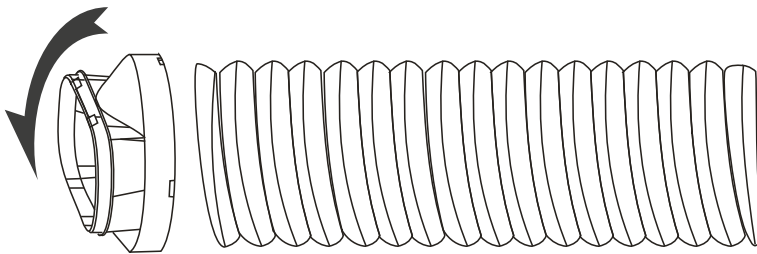
Het apparaat moet naar buiten kunnen afvoeren, zodat de warme en vochtige lucht die tijdens gebruik vrijkomt, de ruimte kan verlaten.

Installatiestappen

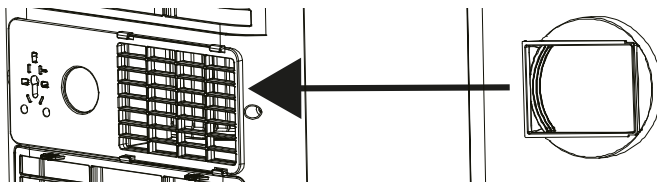
1. Bevestig de slangaansluiting aan één uiteinde van de uitlaatslang.



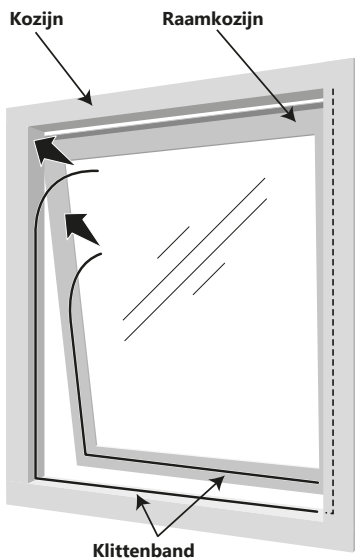
2. Sluit het verbindingstuk aan op het andere uiteinde van de uitlaatslang.



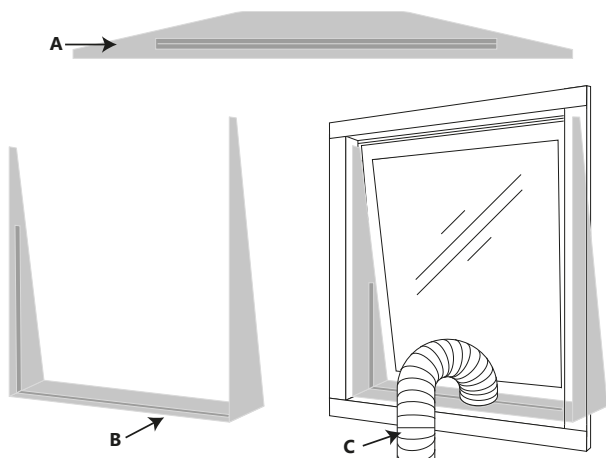
3. Bevestig de slangaansluiting op de luchtuitlaat aan de achterkant van het apparaat (van rechts naar links schuiven).



4. Meet het raam en het kozijn en knip het klittenband op maat.
5. Breng het klittenband aan op de niet-scharnierende zijden van het raam en kozijn. Zorg dat het raam nog goed kan sluiten.



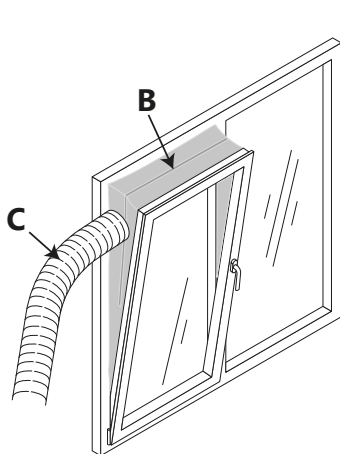
6. Bevestig de raamafdichting (A) aan het klittenband. Zorg dat de raamafdichting goed aansluit, zodat er geen lucht kan ontsnappen.
7. De ritsopening op de raamafdichting (B) moet zich bevinden op een plek waar de uitloop van de uitlaatslang (C) gemakkelijk bereikbaar is.
8. Open de rits, plaats de uitloop in de opening en sluit de rits weer zodat de slang goed op zijn plaats blijft.



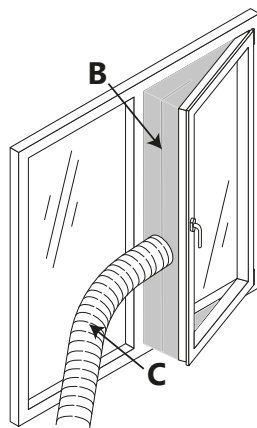
9. Pas de lengte van de uitlaatslang aan door deze voorzichtig uit te trekken.
10. Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.
11. Stel het rooster aan de voorkant in op de gewenste richting en schakel het apparaat in.

i Opmerking

- De raamafdichting kan worden gebruikt op kiepramen of openslaande ramen .



Kiepraam



Openslaand raam

3.4 De raamafdichting verwijderen

1. Verwijder de uitloop van de uitlaatslang.
2. Trek één uiteinde van de raamafdichting los van het klittenband.
3. Sluit het raam.

3.5 Uitleg van het bedieningspaneel

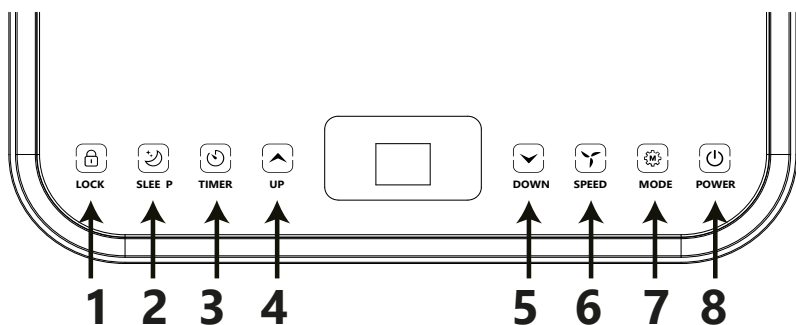


LET OP!

- Druk op de knoppen met een lichte aanraking. Gebruik nooit scherpe of harde voorwerpen om het bedieningspaneel te bedienen, om beschadiging te voorkomen.

De onderstaande afbeelding toont het bedieningspaneel en de bijbehorende functies. De nummers in de afbeelding komen overeen met de nummers in de tabel eronder.

Met behulp van deze knoppen kun je het apparaat eenvoudig instellen, de gewenste modus selecteren en de temperatuur of ventilatorsnelheid aanpassen.



Nr.	Knop	Functie
1	LOCK	Houd de knop ingedrukt om de (kinder)vergrendelingsfunctie in of uit te schakelen. Deze functie voorkomt dat instellingen per ongeluk worden gewijzigd.
2	SLEEP	Druk op deze knop om de slaapstand in of uit te schakelen. In deze modus past het apparaat automatisch de temperatuur aan voor een comfortabeler slaapklimaat.
3	TIMER	Druk op deze knop om de timer in te stellen voor automatisch in- of uitschakelen. Je kunt de gewenste tijd instellen tussen 1 en 24 uur.

Nr.	Knop	Functie
4	UP	Druk op deze knop om de ingestelde temperatuur of tijd te verhogen. Elke druk verhoogt de waarde met één stap.
5	DOWN	Druk op deze knop om de ingestelde temperatuur of tijd te verlagen. Elke druk verlaagt de waarde met één stap.
6	SPEED	Druk op deze knop om de ventilatorsnelheid te wijzigen. Je kunt kiezen tussen een lage en een hoge snelheid, afhankelijk van de gewenste luchtcirculatie.
7	MODE	Druk op deze knop om de gewenste modus te selecteren: koelen, ontvochtigen of ventileren. Het bijbehorende indicatielampje geeft de actieve modus aan.
8	POWER	Druk op deze knop om het apparaat in of uit te schakelen. Wanneer het apparaat wordt ingeschakeld, start het standaard in de ventilatiemodus.

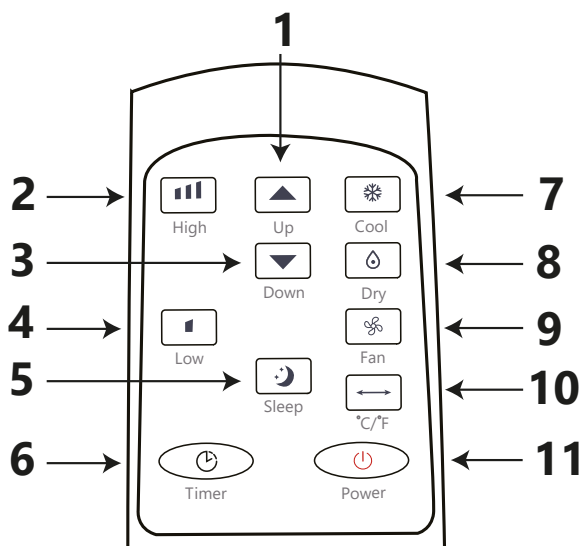
3.6 Uitleg van de afstandsbediening

De onderstaande afbeelding toont de afstandsbediening en de bijbehorende functies. De nummers in de afbeelding komen overeen met de nummers in de tabel eronder.

Met de afstandsbediening kun je het apparaat op afstand bedienen en eenvoudig instellingen aanpassen, zoals de temperatuur, ventilatiesnelheid en bedrijfsmodus.

Opmerking

- Richt de afstandsbediening altijd op het bedieningspaneel van het apparaat. Zorg dat er geen obstakels tussen zitten en gebruik de afstandsbediening binnen een afstand van ongeveer vijf meter.



Nr.	Knop	Functie
1	Up	Druk op deze knop om de ingestelde temperatuur of timer te verhogen. Elke druk verhoogt de waarde met één stap.
2	High	Druk op deze knop om de ventilatorsnelheid in te stellen op de hoogste stand.
3	Down	Druk op deze knop om de ingestelde temperatuur of timer te verlagen. Elke druk verlaagt de waarde met één stap.
4	Low	Druk op deze knop om de ventilatorsnelheid in te stellen op de laagste stand.
5	Sleep	Druk op deze knop om de slaapstand in of uit te schakelen. In deze modus wordt de temperatuur automatisch aangepast voor een comfortabele nachtrust.
6	Timer	Druk op deze knop om de timer in te stellen voor automatisch in- of uitschakelen. Je kunt een tijd instellen tussen 1 en 24 uur.
7	Cool	Druk op deze knop om de koelmodus in of uit te schakelen. Het apparaat verlaagt de temperatuur tot de ingestelde waarde.
8	Dry	Druk op deze knop om de ontvochtigingsmodus in of uit te schakelen. In deze modus verwijdert het apparaat overtollig vocht uit de lucht.

Nr.	Knop	Functie
9	Fan	Druk op deze knop om de ventilatiemodus in of uit te schakelen. Het apparaat circuleert lucht zonder te koelen of te ontvochtigen.
10	°C/°F	Druk op deze knop om te wisselen tussen de weergave in graden Celsius (°C) en Fahrenheit (°F).
11	Power	Druk op deze knop om het apparaat in of uit te schakelen. Wanneer het apparaat wordt ingeschakeld, start het standaard in de ventilatiemodus.

3.7 Hoe te gebruiken

In- en uitschakelen van het apparaat

1. Druk op POWER om het apparaat in te schakelen.
2. Druk op MODE om de gewenste bedrijfsstand te selecteren (koelen, ontvochtigen of ventileren).
3. Druk nogmaals op POWER om het apparaat uit te schakelen.

Het instellen van de koelmodus

1. Gebruik de koelmodus om de temperatuur in de ruimte te verlagen.
2. Druk herhaaldelijk op MODE totdat het indicatielampje voor Koelen brandt.
3. Gebruik UP of DOWN om de gewenste temperatuur in te stellen.
4. De temperatuur kan worden ingesteld tussen 16 °C en 32 °C.
5. Druk op SPEED om de gewenste ventilatorsnelheid te kiezen.
6. Stel het luchtrooster handmatig in om de luchtstroom in de gewenste richting te laten gaan.

Opmerking

- Het apparaat schakelt automatisch uit wanneer de kamertemperatuur lager is dan de ingestelde temperatuur.

De ontvochtigingsmodus gebruiken

1. Selecteer de modus . Het LED-lampje op het bedieningspaneel gaat branden.
2. Sluit de afvoerslang aan (*zie Water afvoeren*).
3. De ventilator draait automatisch op lage snelheid; deze snelheid kan niet worden aangepast.

Het instellen van de ventilatiestand

1. Gebruik de ventilatiestand om lucht te laten circuleren zonder te koelen of te ontvochtigen.
2. Druk herhaaldelijk op MODE totdat het indicatielampje voor Ventileren brandt.
3. Druk op SPEED om de gewenste ventilatorsnelheid te selecteren.

Opmerking

- In de ventilatiestand wordt de lucht in de kamer gecirculeerd, maar niet gekoeld.

Het instellen van de slaapstand

1. Druk op SLEEP totdat het indicatielampje voor slaapstand brandt.

Opmerking

- De slaapstand kan alleen worden gebruikt in de koelmodus.
- Na één uur verhoogt het apparaat automatisch de ingestelde temperatuur met 1 °C.
- Na nog een uur wordt de temperatuur nogmaals met 1 °C verhoogd.

Het instellen van de timer

De timerfunctie maakt het mogelijk het apparaat automatisch aan of uit te laten schakelen op een bepaald tijdstip.

Timer voor uitschakelen

1. Druk op TIMER om de timerfunctie in te schakelen.
2. Gebruik UP of DOWN om de gewenste uitschakeltijd in te stellen.
3. Het apparaat schakelt automatisch uit op het ingestelde tijdstip.

Timer voor inschakelen

1. Druk op TIMER om de timerfunctie in te schakelen.
2. Gebruik UP of DOWN om de gewenste inschakeltijd in te stellen.
3. Het apparaat schakelt automatisch in op het ingestelde tijdstip.

Opmerking

- Je kunt een tijd instellen van 1 tot 24 uur.

3.8 Automatisch ontdooien

Tijdens gebruik kan er vorst ontstaan op de verdamper. Het apparaat schakelt dan automatisch over op de ontdooiingsmodus; het POWER-lampje knippert.

De automatische ontdooiing werkt als volgt:

- Wanneer het apparaat in de koel- of ontvochtigingsmodus werkt en de verdampertemperatuur lager is dan -1°C , stopt de compressor gedurende 10 minuten. Zodra de temperatuur van de verdamper weer is gestegen tot 7°C , hervat het apparaat de normale werking.

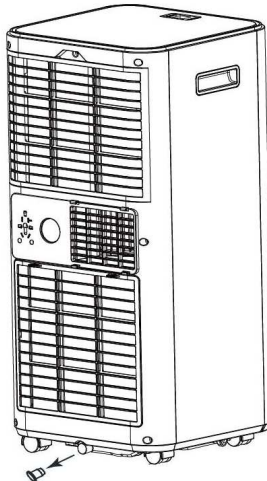
3.9 Bescherming tegen overbelasting

Om schade aan de compressor te voorkomen, heeft het apparaat een beveiliging tegen overbelasting. Na een stroomuitval of herstart duurt het ongeveer 3 minuten voordat de compressor weer opstart.

3.10 Afvoer van condenswater

Handmatig afvoeren

1. Wanneer het waterreservoir vol is, stopt het apparaat automatisch met werken.
2. Plaats een lege bak onder het afvoergat aan de achterkant van het apparaat.
3. Haal de stekker uit het stopcontact.
4. Verwijder de stop uit het afvoergat.
5. Laat het water in de bak of emmer lopen.
6. Plaats de stop terug zodra al het water is afgevoerd.



i Opmerking

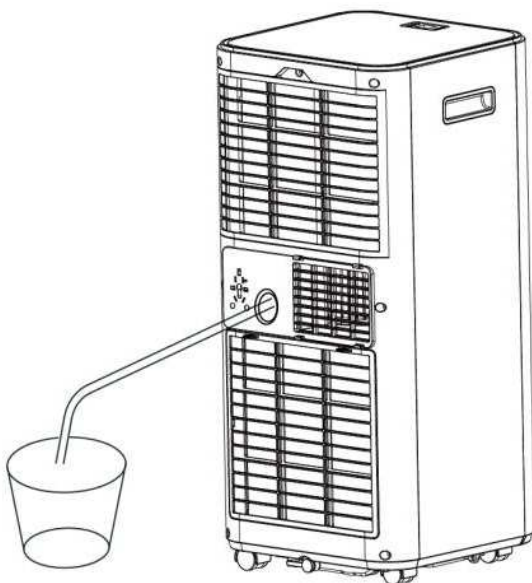
- Verplaats het apparaat niet wanneer het waterreservoir vol is.
- Schakel het apparaat pas weer in nadat de stop correct is teruggeplaatst.
- Zorg dat de stop goed afsluit om lekkage te voorkomen.
- Als er water op de vloer of het tapijt komt, droog dit direct om schade te voorkomen.

Continue afvoer

Het apparaat maakt gebruik van een zelfverdampend systeem. Hierbij wordt het opgevangen water gebruikt om de condensorspoelen te koelen voor een efficiëntere werking.

Wanneer het apparaat continu wordt gebruikt of in een vochtige omgeving staat, kun je het water automatisch laten afvoeren via de bijgeleverde afvoerslang.

1. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.
2. Verwijder de stop van het afvoergat en bewaar deze op een veilige plaats.
3. Sluit de afvoerslang stevig aan en zorg dat deze niet geknikt of geblokkeerd is.
4. Plaats het uiteinde van de slang boven een afvoer of in een emmer, zodat het water vrij kan stromen.



Opmerking

- Dompel het uiteinde van de slang niet onder water om luchtblokkades te voorkomen.
- Zorg dat de slang naar beneden helt (20°) zodat het water goed kan aflopen.
- Houd de slang recht om knikken te voorkomen.

4. Probleemoplossing

Als tijdens het gebruik van het product de volgende problemen optreden, raadpleeg dan onderstaande tabel om een oplossing te vinden. Als de problemen niet kunnen worden opgelost aan de hand van deze opties, neem dan contact op met onze klantenservice.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Foutcode E0 wordt weergegeven.	Er is een communicatiefout tussen de hoofdprintplaat en de displayprintplaat.	Controleer of de kabelverbinding van de displayprintplaat onbeschadigd is. Neem contact op met de klantenservice als er sprake is van schade.
Foutcode E1 wordt weergegeven.	Er is een storing in de sensor van de omgevingstemperatuur.	Controleer of de aansluiting onbeschadigd en schoon is. Reinig de sensor indien nodig en neem contact op met de klantenservice als het probleem aanhoudt.
Foutcode E2 wordt weergegeven.	Er is een storing in de sensor van de spoeltemperatuur.	Controleer of de aansluiting onbeschadigd en schoon is. Reinig de sensor indien nodig en neem contact op met de klantenservice als het probleem aanhoudt.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Foutcode Ft wordt weergegeven.	Het waterniveau in het condenswaterreservoir is te hoog.	Leeg het waterreservoir door de rubberen stop te verwijderen en plaats de stop weer goed terug.
Het apparaat werkt niet.	De stroomaansluiting is niet goed aangesloten.	Controleer of de stekker stevig in het stopcontact zit.
	Het indicatielampje voor het waterpeil brandt.	Leeg het waterreservoir door de rubberen stop te verwijderen.
	De kamertemperatuur ligt buiten het werkbereik.	Controleer of de kamertemperatuur tussen 5 °C en 35 °C ligt. Buiten dit bereik werkt het apparaat niet.
Het apparaat werkt met verminderde capaciteit.	Het luchtfilter is vuil.	Reinig het luchtfilter volgens de instructies.
	Het luchtkanaal is verstopt.	Verwijder eventuele obstakels die de luchtstroom belemmeren.
	Er staan ramen of deuren open.	Sluit alle ramen en deuren om de efficiëntie te verbeteren.
	De ingestelde modus of temperatuur is niet juist.	Stel de juiste modus en temperatuur in volgens de gebruiksinstructies.
	De uitlaatslang zit los.	Controleer of de uitlaatslang goed vastzit.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Er lekt water uit het apparaat.	Het apparaat is verplaatst terwijl het waterreservoir nog vol was.	Leeg het waterreservoir voordat je het apparaat verplaatst.
	De afvoerslang is gebogen of geknikt.	Zorg dat de afvoerslang recht ligt om knikken of blokkades te voorkomen.
Het apparaat maakt geluid of lawaai.	Het apparaat staat niet stabiel.	Plaats het apparaat op een stevige, vlakke ondergrond.
	Onderdelen zijn losgeraakt of trillen.	Controleer alle onderdelen en draai ze stevig vast.
	Het geluid wordt veroorzaakt door stromend koelmiddel.	Dit is normaal. Het geluid komt van het koelmiddel dat door het systeem stroomt.

5. Onderhoud en reiniging

5.1 Het luchtfilter reinigen



LET OP!

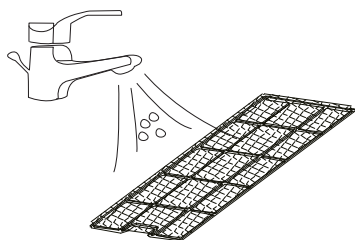
- Schakel het apparaat altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat je het schoonmaakt.
- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of chemische oplossingen.
- Dompel het apparaat niet onder in water en spoel het niet af onder stromend water.
- Als er water in het apparaat is terechtgekomen, laat het dan controleren door een bevoegde professional voordat je het weer gebruikt.
- Raak het oppervlak van de verdamper niet met blote handen aan, om te voorkomen dat je je vingers verwondt.

Stof verzamelt zich op het luchtfilter en beperkt de luchtstroom. Een beperkte luchtstroom vermindert de efficiëntie van het systeem en kan, wanneer het filter verstopt raakt, schade aan het apparaat veroorzaken.

Het luchtfilter moet regelmatig worden gereinigd (ongeveer eens per twee weken). Het filter is uitneembaar voor eenvoudige reiniging. Gebruik het apparaat nooit zonder luchtfilter, anders kan de verdamper vervuild raken.

Reinigingsstappen

1. Druk op de aan-/uitknop om het apparaat uit te schakelen en trek de stekker uit het stopcontact.
2. Open de luchtinlaat en verwijder het filter.
3. Gebruik een stofzuiger om stof voorzichtig van het filter te verwijderen.
4. Spoel het luchtfilter af onder stromend water. Laat het water door het filter lopen in de tegengestelde richting van de luchtstroom.
5. Laat het filter volledig aan de lucht drogen voordat je het opnieuw installeert.



6. Opslag



LET OP!

- De verdamper moet worden gedroogd voordat het apparaat wordt opgeborgen. Dit voorkomt schade aan onderdelen en schimmelvorming.
- Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat enkele dagen in een droge ruimte staan om volledig te drogen.
- Je kunt het apparaat ook laten drogen door het in de ventilatiestand te zetten. Laat het apparaat in deze stand draaien totdat de afvoerbuis volledig droog is. Hierdoor blijft de binnenkant droog en wordt schimmelvorming voorkomen.

Bewaar het apparaat op een schone, droge plek, uit de buurt van direct zonlicht en extreme temperaturen. Gebruik geen opslaglocaties die erg warm of koud kunnen worden (zoals zolders of garages).

Als je het apparaat langere tijd niet gebruikt (meer dan een paar weken), reinig het dan grondig en zorg dat het volledig droog is voordat je het opbergt.

6.1 Opslaginstructies

1. Trek de stekker uit het stopcontact en verwijder de uitlaatslang en de raamafdichting.
2. Laat al het resterende water uit het waterreservoir lopen.
3. Reinig het luchtfilter en laat het volledig drogen op een schaduwrijke plaats.
4. Plaats het filter terug op zijn plaats.
5. Zet het apparaat altijd rechtop wanneer het wordt opgeborgen.
6. Bewaar het apparaat op een goed geventileerde, droge en veilige plek binnenshuis, uit de buurt van bijtende stoffen of gassen.

7. Weggooien en recyclen

Denk aan het milieu en lever een bijdrage aan een schonere leefomgeving! Je kunt bij je gemeente terecht voor alle informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van afgedankte producten.

7.1 Weggooien



Gooi het product aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever hem in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen.



Voer de verpakking en de accessoires af conform de milieuvoorschriften die gelden in jouw gemeente. Let op de symbolen op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze – indien nodig – gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van letters en cijfers: 1-7: plastic, 20-22: papier en karton, 80-98 composietmaterialen.



Scheid afval in glas, papier en plastic voor recycling met Tri sélectif. Verminder stortplaatsafval en behoud natuurlijke hulpbronnen. Draag bij aan duurzaamheid door bewust te scheiden.

7.2 Elektrisch apparaat



Dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn (EU) 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat je dit product aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil af mag laten voeren, maar het moet inleveren op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recycleren.

7.3 Koudemiddel



Dit product bevat het koudemiddel R290 propaan. Het systeem is hermetisch afgesloten. Het koudemiddel moet zonder beschadigingen volgens de voorschriften van je gemeente worden afgevoerd. Neem bij twijfel contact op met je gemeente.



LET OP!

- Gas/damp is zwaarder dan lucht. Het kan zich ophopen in besloten ruimten, vooral op of onder de grond.
- Verwijder elke mogelijke ontstekingsbron.
- Gebruik geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen.
- Evacueer aanwezigen, isoleer en ventileer de ruimte.
- Zorg ervoor dat het niet in de ogen, op de huid of op kleding terecht komt.
- Adem geen dampen of gasen in.
- Voorkom het binnendringen in riolen en openbare wateren.
- Stop de bron bij lekkage, als dat veilig kan. Overweeg het gebruik van een waterspray om dampen te verspreiden.
- Isoleer het gebied totdat het gas is verspreid. Ventileer en test het gebied voordat je het betreedt. Neem na een lekkage contact op met de bevoegde autoriteiten.

8. Service en garantie

Als je service nodig hebt of een vraag hebt over je product, neem dan contact op met onze klantenservice via service@auronic.nl.

Je krijgt 2 jaar garantie op dit product vanaf de datum waarop je het hebt gekocht. Als het product kapot gaat, heb je altijd recht op wettelijke bescherming via de verkoper. Deze garantie verandert niets aan die wettelijke rechten.

8.1 Voorwaarden van de garantie

De garantie gaat in op de dag dat je het product hebt gekocht. Bewaar daarom goed het originele aankoopbewijs of de e-mailbevestiging – dit is je bewijs van aankoop. Als het product binnen twee jaar na aankoop stukgaat door een materiaal- of fabricagefout, repareren of vervangen wij het product gratis. Hiervoor moet je:

- Contact opnemen met onze klantenservice via service@auronic.nl.
- Een kopie van het aankoopbewijs meesturen.
- Kort opschrijven wat het probleem is en wanneer het is ontstaan.

Als het defect onder de garantie valt, krijg je het gerepareerde of een nieuw product terug. De garantietermijn wordt daardoor niet verlengd of opnieuw gestart.

8.2 Garantietermijn

De garantie duurt 2 jaar. Deze periode wordt niet verlengd als je product is gerepareerd of vervangen. Zitten er bij het uitpakken al beschadigingen of gebreken aan het product? Meld dit dan meteen bij onze klantenservice. Reparatie of vervanging buiten de garantietermijn zijn niet gratis.

8.3 Niet gedekt onder de garantie

Het product is zorgvuldig gemaakt en getest. De garantie geldt alleen voor fouten in het materiaal of de productie. De volgende dingen vallen niet onder de garantie:

- Onderdelen die slijten door normaal gebruik.
- Breekbare onderdelen die beschadigd raken.
- Schade door verkeerd gebruik, onjuist onderhoud of als je het product hebt gebruikt op een manier die niet in de gebruiksaanwijzing staat.
- Gebruik voor zakelijke of commerciële doeleinden.
- Schade door misbruik, geweld of aanpassingen door anderen dan onze eigen serviceafdeling.

Lees de handleiding goed door en volg de aanwijzingen op.

8.4 Aanspraak maken op de garantie

Volg deze stappen voor een snelle afhandeling:

- Houd het aankoopbewijs, artikelnummer en EAN-code bij de hand.
- Je vindt het artikelnummer op het typeplaatje van het product, in de gebruiksaanwijzing (onderaan de titelpagina), of op een sticker aan de achterkant of onderkant van het apparaat.

- Neem bij problemen eerst contact met ons op via service@auronic.nl of via het contactformulier op www.auronic.nl.
- Na overleg met onze klantenservice kun je het product eventueel opsturen. Gebruik het retouradres dat je van ons krijgt op de retourlabel. Voeg een kopie van het aankoopbewijs toe en schrijf erbij wat het defect is en wanneer dit is ontstaan.

Belangrijk

- Verstuur het product alleen naar het opgegeven adres.
- Zorg voor een stevige verpakking.
- Gebruik geen expreszending, vrachtvervoer of speciale leveringsvormen.
- Stuur ook alle accessoires mee die bij aankoop geleverd zijn.

9. Disclaimer

Veranderingen onder voorbehoud; specificaties kunnen veranderen zonder opgaaf van redenen.

EN – Manual

Foreword

About this document

This manual contains all the information for correct, efficient and safe use of the product. Make sure you have fully read and understood the instructions in this manual before installing or using the product. Use the product only as described and only for the purposes specified. Keep this manual for future use.

About us

Meet **Auronic**, the driving force behind your electronic experiences. Embracing the essence of innovation and functionality, Auronic brings a range of electronics that integrate seamlessly into your everyday life.

With handy stick vacuums that effortlessly clean every nook and cranny of your home, advanced dehumidifiers that ensure a fresh living environment, and smart computer accessories that increase your productivity, Auronic offers everything for technological comfort at home.

Our products are not only top quality, but also designed with an eye for style and functionality. Auronic strives for the perfect combination of contemporary innovation and quality so that everyone can enjoy the convenience of modern technology.

Check out our products at www.auronic.nl.

auronic

Table of contents

1. Safety	38
2. Introduction	42
2.1 Intended use	42
2.2 Product overview	42
2.3 Product specifications	43
2.4 Package contents	44
3. Instructions for use and installation	44
3.1 Before first use	44
3.2 Installation on a sliding window	45
3.3 Installation on a casement window	49
3.4 Removing the window seal	51
3.5 Control panel explanation	51
3.6 Remote control explanation	53
3.7 How to use	54
3.8 Automatic defrosting	56
3.9 Overload protection	56
3.10 Drainage of condensation water	56
4. Troubleshooting	58
5. Maintenance and cleaning	60
5.1 Cleaning the air filter	60
6. Storage	61
6.1 Storage instructions	62
7. Discarding and recycling	62
7.1 Discard	62
7.2 Electric appliance	63
7.3 Refrigerant	63

8. Service and warranty	63
8.1 Terms of the warranty	64
8.2 Warranty period	64
8.3 Not covered under warranty	64
8.4 Making a claim under the warranty	64
9. Disclaimer	65

1. Safety



WARNING!

Make sure that the packaging material does not get into the hands of children. They can choke on it!



Before use, read the manual and safety information carefully. Follow the instructions and save the manual for future reference. The seller is not responsible for failure to follow safety information on the use and handling of the product or damage to property or personal injury.



DANGER

This category contains warnings for situations that could cause serious injury, damage or death if not avoided.

- Do not store or use explosive substances, aerosols with flammable propellant, oxygen or aerosol sprays in or near the unit. 
- Keep the appliance away from open flames, lit cigarettes and hot surfaces. 
- Always place the appliance at least 1 meter away from combustible materials such as textiles, curtains or wood.
- Never puncture or burn the appliance.
- Ensure that the cooling circuit is not damaged during transportation or installation. 
- Place the unit only in a well-ventilated area to avoid risk of suffocation from refrigerant. 

- Immediately ventilate the room in the event of refrigerant escape to prevent suffocation, burns and injury. 
- Know that the refrigerant isobutane (R290) is flammable, even though it is odorless. 
- Do not use the appliance if it has been dropped or damaged, and contact customer service immediately.
- Avoid contact of refrigerant with the body and consult a doctor immediately in case of contact. 
- Never cover the unit during use or place pillows, blankets or other materials on it. 
- Never use the unit near water (bathtub, shower, swimming pool or sink). Do not immerse the appliance in water. 
- Never insert fingers or objects into the appliance while the plug is in the socket. 
- Connect the unit only to a grounded AC 220-240 V outlet without extension cords or additional appliances. 
- Never unplug by pulling the cable. 
- Unplug the unit immediately if smoke is coming from the unit.
- Never throw batteries or accumulators into fire or try to crush, puncture or disassemble them. 
- Keep batteries/batteries out of reach of children and pets. Ingestion can be fatal. 



WARNING

This category contains warnings for situations that could cause injury or damage if not avoided.

- Do not use the appliance if it is defective, dropped or damaged and contact customer service.

- Use only original or manufacturer recommended parts and accessories.
- Do not disassemble or repair the appliance yourself. Have maintenance performed only by authorized personnel.
- Use the appliance only for the purposes specified in this manual.
- Keep the vents under the motor housing free of dust, lint and liquids.
- Set the unit upright on a flat surface for at least 12 hours after unpacking, before turning on.
- Use the appliance indoors only.
- Always ensure that the unit is transported and used in an upright position.
- Check the air filter regularly and clean it with a soft cloth and soap. Do not use gasoline, alcohol or harsh cleaning agents.
- Always use the appliance on a level surface with sufficient free space around it.
- Have cooling circuit maintenance performed only by an expert in cooling and electronics.
- Check all parts and accessories for wear or damage before each use and replace only with original or manufacturer-recommended parts.
- Place the unit at least 1 meter away from combustible materials such as textiles, curtains or wood.
- Make sure cables do not get kinked, lie across the floor or get under carpets.
- Keep the power cord and plug away from heat sources, oil or sharp edges.
- Do not use appliance if cord or plug is damaged and have repair done by authorized service personnel.



- Never clean the appliance while it is plugged in.
- Do not move the unit when it is on or when there is water in the water tank.
- Recycle batteries or accumulators and return them to an official collection point.
- Remove leaking batteries immediately and wear gloves on contact.



CAUTION

This category contains warnings that need extra attention to avoid situations that could cause minor injuries or damage.

- Remove all packaging materials and stickers before commissioning.
- Turn off, defrost, clean and dry the appliance thoroughly if it will not be used for a long time. In doing so, leave the grate open.
- Always discard the collected condensation water, it is not suitable for consumption.
- Keep children and pets away from the appliance and cord.
- Do not allow children to play with the appliance.
- Allow children to use the appliance only under supervision and when they understand the dangers.
- Turn the unit off, clean and dry if not used for a long time.
- Do not allow anyone to sit, stand or lean against the appliance.
- Do not use the appliance if the surface is cracked.
- Be sure to use the correct mains voltage as indicated on the rating plate.



- Keep batteries/batteries away from heat or high temperatures.
- Replace batteries/batteries promptly and never use old and new ones interchangeably.



2. Introduction

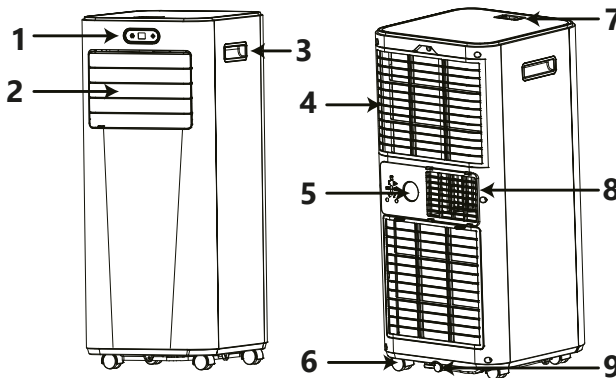
Thank you for choosing a Auronic product! Always follow safety precautions for safe use.

2.1 Intended use

A portable air conditioner is designed to provide flexible and convenient cooling in spaces where fixed air conditioning systems are not feasible or desired. The unit can be moved easily, making it suitable for use in different rooms within a home or office. By venting warm air outside through a hose, it helps create a more comfortable and controllable indoor climate during hot periods. Many models also feature a dehumidification function, offering additional comfort. The intended use is for temporary or supplemental climate control, with an emphasis on ease of use and flexibility.

The seller is released from liability for any injury or damage caused by the use of the product beyond its intended use. Any modification of the product may affect your safety and warranty.

2.2 Product overview



1. Temperature display

2. Air outlet

3. Handle

4. Air inlet

5. Drain hole

6. Casters

7. Control panel

8. Exhaust air

9. Drain hole

2.3 Product specifications

Dimensions	31.5 x 31 x 69.8 cm
Weight	20 kg
Voltage	220–240V AC
Current	3.5A
Frequency	50Hz
Power consumption in working mode	780W
Duration until automatic shutdown	N/A
Power consumption in standby mode	≤ 0.5W
Duration to automatic standby mode	0.5 min
Power consumption in network standby mode	N/A
Power consumption in off mode	0W
Power cord length	180 cm
Temperature range	16 to 32°C
Refrigerant	R290 110 g
Vesicant	Pentane
Climate class	T1
Remote control battery	2x AAA 1.5V (<i>not included</i>)
IP value	IPX1
Max. dehumidification capacity	35 l/day (at 30°C/80% RH)
Maximum working pressure at suction/outlet side	0.7MPa/3.2MPa
Max. allowable pressure on the high/low pressure side	3.2MPa
Max. allowable pressure of the heat exchanger	3.2MPa
Max. noise level	≤ 65dB

Suitable space volume	Max. 20 m ² / Max. 52 m ³
Remote control range	5 m
Max. cooling capacity	7,000 BTU
Air circulation	290 m ³ /h
Efficiency degree	2.6

2.4 Package contents

Check that the package contents match the list in the manual. Notify the seller if parts are missing. If the product appears damaged, immediately file a complaint with the carrier and provide the seller with a detailed description of the damage. Keep the damaged parts and packaging to substantiate your report.

- 1x Portable air conditioner
- 1x Remote control
- 2x Connector
- 2x Window sealant
- 1x Butterfly screw
- 1x Hose connection
- 1x Velcro
- 1x Manual
- 1x Drain hose
- 1x Exhaust duct
- 1x Lag screw
- 1x Sealing ring
- 1x Connection piece window seal

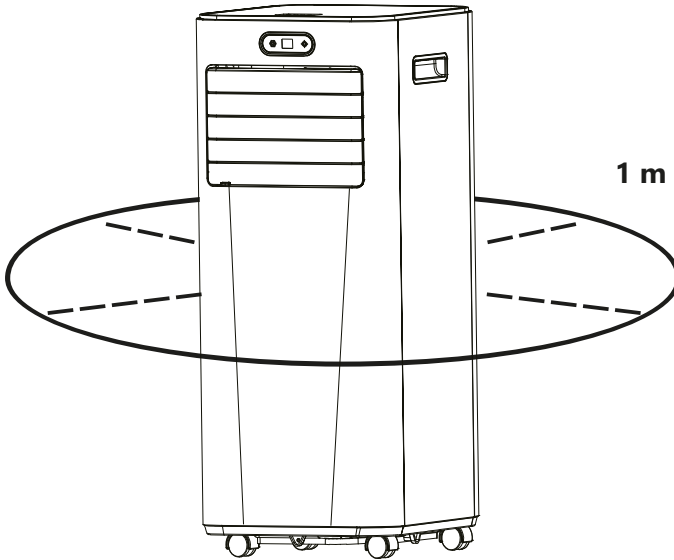
3. Instructions for use and installation

3.1 Before first use



ATTENTION!

- Use the unit only in rooms larger than 7 m².
- Never place the unit where flammable gas can leak or accumulate.



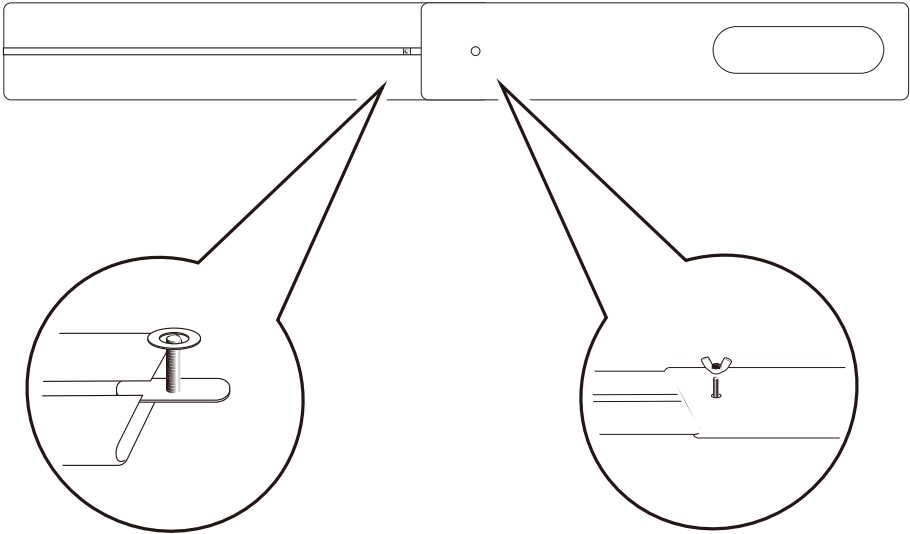
- Choose a suitable location for using the appliance.
- If the appliance is tilted more than 45° during transport, leave it upright for at least 24 hours before turning it on.
- Place the unit on a firm, level surface in a room with at least 1 meter of free space around it for proper air circulation.
- Do not use the unit near walls, curtains or other objects that may block the air inlet or outlet. Always keep the air vents clear.
- Do not install the unit where it will be exposed to:
 - Heat sources, such as radiators, heating grates, stoves or other products that give off heat.
 - Direct sunlight.
 - Mechanical vibration or shock.
 - Excessive dust.
 - Poor ventilation, such as in a closet or bookcase.
- Uneven surfaces.

3.2 Installation on a sliding window

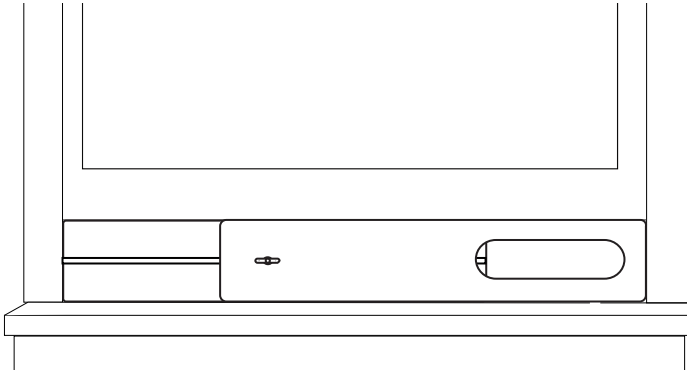
The unit must be able to drain to the outside, allowing exhaust air with heat and moisture to leave the room.

Installation steps

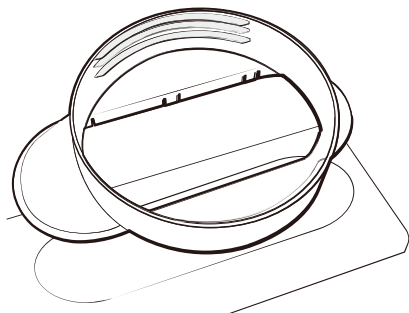
1. Adjust the length of the window seal to the length of your window.
2. Connect the exhaust hose to the window seal.



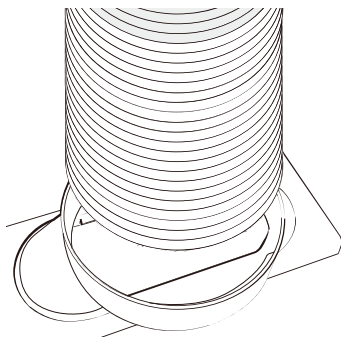
3. Close the window to firmly secure the window seal.
4. If necessary, use duct tape to secure the seal extra tightly and prevent hot air from escaping.
5. Make sure the connection is tightly sealed.



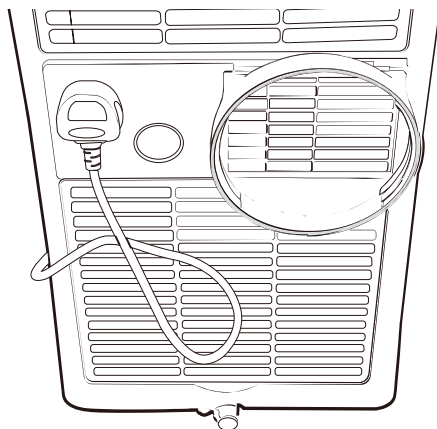
6. Attach the hose connector to one end of the exhaust hose.



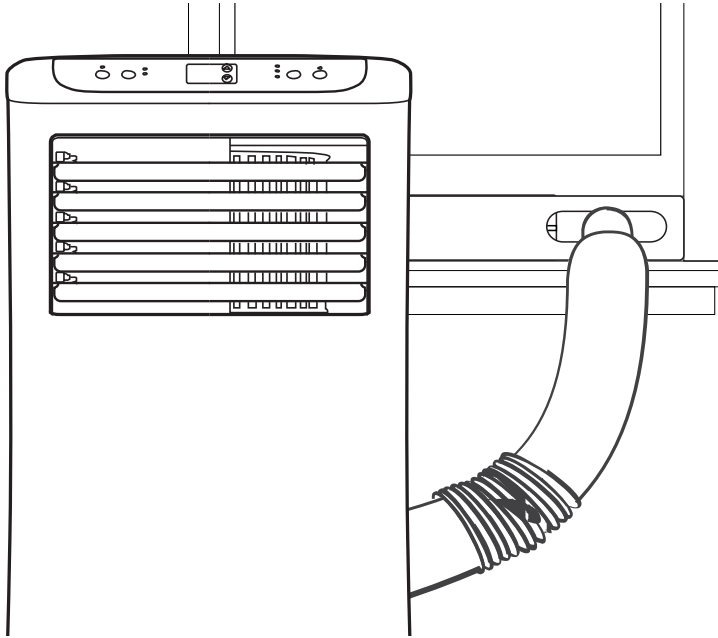
7. Attach the window seal connector to the other end of the exhaust hose.



8. Attach the exhaust hose to the unit.
9. Adjust the length of the hose so that it is not bent too much.
10. Place the appliance near an electrical outlet.



11. Adjust the grid to the desired angle and turn on the appliance.
12. The full length of the exhaust hose is 1.5 meters.
13. Keep the hose as short and as straight as possible for best results.



i Note

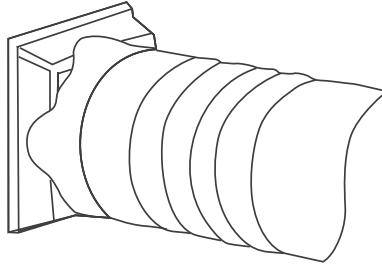
- Do not replace or extend the exhaust hose. This may lead to reduced efficiency or automatic shutdown of the unit due to excessive back pressure.
- Place the unit close to a window.
- Provide at least 1 m of clearance around the unit when determining its location.
- Open the window slightly so that there is enough room for the sliding bar of the window seal.
- A poorly placed air conditioner has little effect. Ensure that all doors and windows remain closed during operation.
- Do not move the unit while in operation or force the casters over carpet.
- This may cause the unit to tip over or spill water, which could cause a dangerous situation.
- Do not bend the exhaust hose sharply and avoid kinking the hose.

3.3 Installation on a casement window

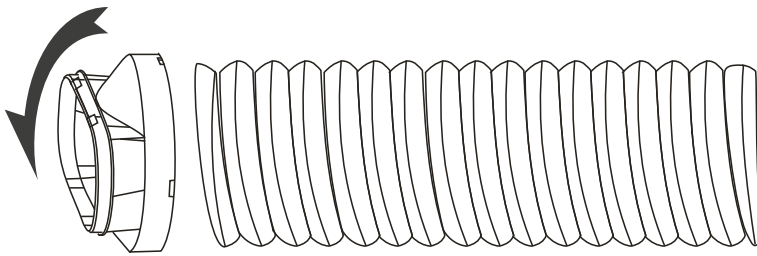
The unit must be able to drain to the outside so that the hot and humid air released during use can leave the room.

Installation steps

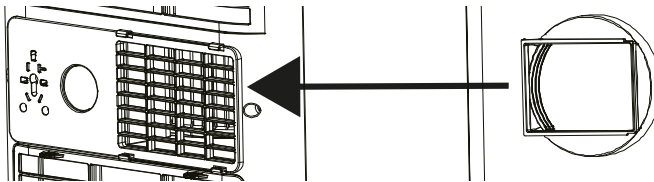
1. Attach the hose connector to one end of the exhaust hose.



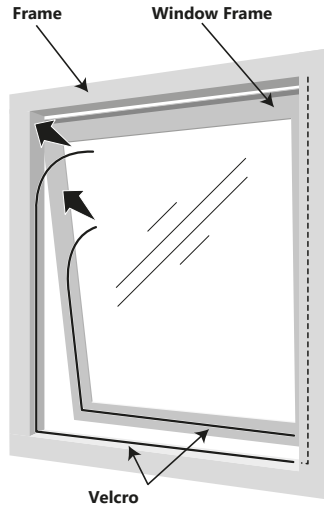
2. Connect the connector to the other end of the exhaust hose.



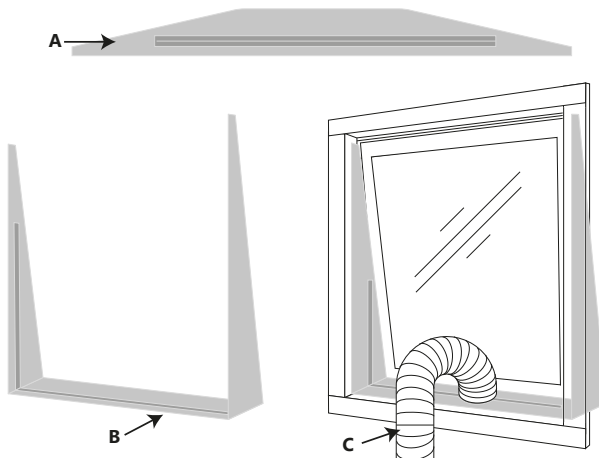
3. Attach the hose connector to the air outlet on the back of the unit (slide from right to left).



4. Measure the window and frame and cut the Velcro to size.
5. Apply the Velcro tape to the non-hinged sides of the window and frame. Make sure the window can still close properly.



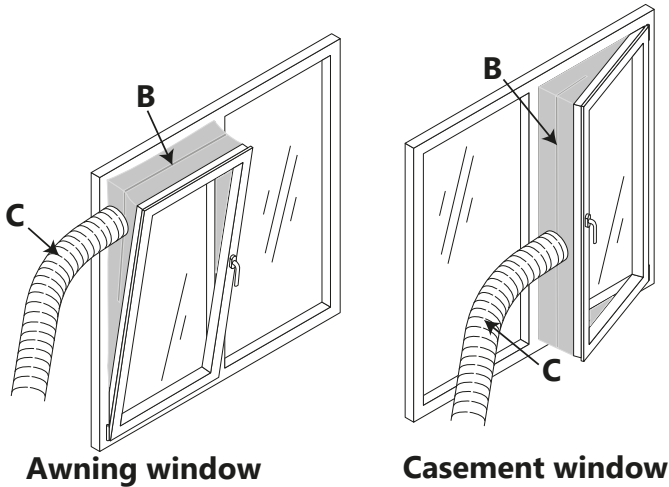
6. Attach the window seal (A) to the Velcro tape. Make sure the window seal is tight so that no air can escape.
7. The zipper opening on the window seal (B) should be located where the outlet of the exhaust hose (C) is easily accessible.
8. Open the zipper, place the spout in the opening and close the zipper again so that the hose stays securely in place.



9. Adjust the length of the exhaust hose by gently pulling it out.
10. Plug the appliance into the power outlet.
11. Adjust the front grille to the desired direction and turn on the appliance.

i Note

- The window seal can be used on tilt or open windows .



3.4 Removing the window seal

1. Remove the outlet from the exhaust hose.
2. Pull one end of the window seal away from the Velcro.
3. Close the window.

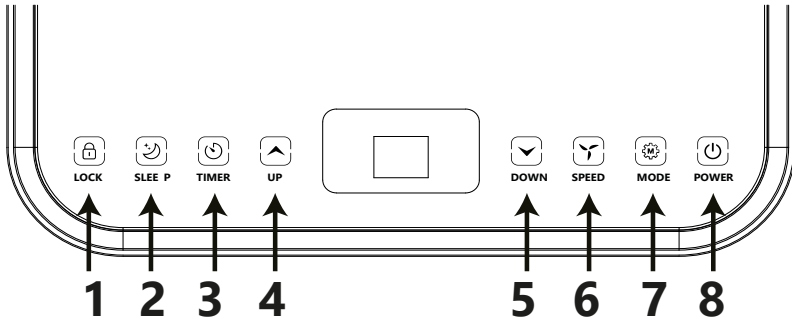
3.5 Control panel explanation

! ATTENTION!

- Press the buttons with a light touch. To prevent damage, never use sharp or hard objects to operate the control panel.

The figure below shows the control panel and its functions. The numbers in the image correspond to the numbers in the table below.

Using these buttons, you can easily set up the unit, select the desired mode and adjust the temperature or fan speed.



No.	Button	Function
1	LOCK	Press and hold to turn the (child) lock function on or off. This feature prevents settings from being accidentally changed.
2	SLEEP	Press this button to enable or disable sleep mode. In this mode, the unit automatically adjusts the temperature for a more comfortable sleep environment.
3	TIMER	Press this button to set the timer to turn on or off automatically. You can set the desired time between 1 and 24 hours.
4	UP	Press this button to increase the set temperature or time. Each press increases the value by one step.
5	DOWN	Press this button to decrease the set temperature or time. Each press decreases the value by one step.
6	SPEED	Press this button to change the fan speed. You can choose between low and high speed, depending on the desired air circulation.
7	MODE	Press this button to select the desired mode: cooling, dehumidifying or ventilating. The corresponding indicator light indicates the active mode.
8	POWER	Press this button to turn the appliance on or off. When the unit is turned on, it starts in ventilation mode by default.

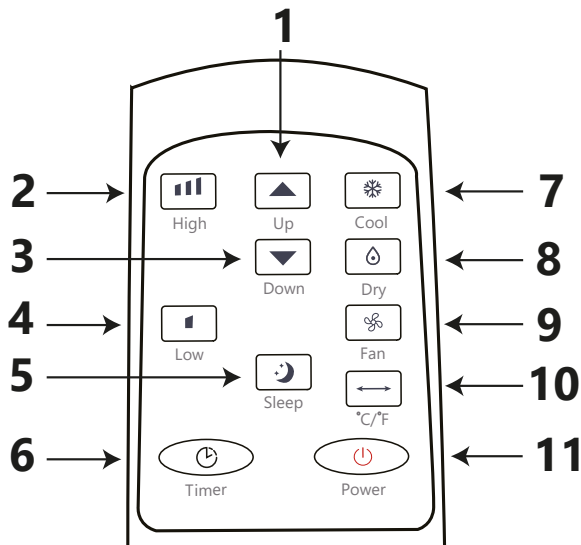
3.6 Remote control explanation

The illustration below shows the remote control and its functions. The numbers in the image correspond to the numbers in the table below.

The remote control allows you to operate the unit remotely and easily adjust settings such as temperature, ventilation rate and operating mode.

Note

- Always point the remote control at the appliance control panel. Make sure there are no obstacles between them and use the remote control within a distance of about five meters.



No.	Button	Function
1	Up	Press this button to increase the set temperature or timer. Each press increases the value by one step.
2	High	Press this button to set the fan speed to the highest setting.
3	Down	Press this button to decrease the set temperature or timer. Each press decreases the value by one step.
4	Low	Press this button to set the fan speed to the lowest setting.

No.	Button	Function
5	Sleep	Press this button to enable or disable sleep mode. The temperature is automatically adjusted for a comfortable night's sleep.
6	Timer	Press this button to set the timer to turn on or off automatically. You can set a time between 1 and 24 hours.
7	Cool	Press this button to turn cooling mode on or off. The appliance lowers the temperature to the set value.
8	Dry	Press this button to turn the dehumidification mode on or off. In this mode, the unit removes excess moisture from the air.
9	Fan	Press this button to enable or disable ventilation mode. The unit circulates air without cooling or dehumidifying.
10	°C/°F	Press this button to toggle between the display in degrees Celsius (°C) and Fahrenheit (°F).
11	Power	Press this button to turn the appliance on or off. When the unit is turned on, it starts in ventilation mode by default.

3.7 How to use

Turning the appliance on and off

1. Press POWER to turn on the appliance.
2. Press MODE to select the desired operating mode (cooling, dehumidifying or ventilating).
3. Press POWER again to turn the appliance off.

Setting the cooling mode

1. Use cooling mode to lower the temperature in the room.
2. Press MODE repeatedly until the Cooling indicator light comes on.
3. Use UP or DOWN to set the desired temperature.
4. The temperature can be set between 16 °C and 32 °C.
5. Press SPEED to select the desired fan speed.
6. Adjust the air grille manually to allow airflow in the desired direction.



Note

- The unit automatically turns off when the room temperature is lower than the set temperature.

Using the dehumidification mode

1. Select the mode . The LED light on the control panel comes on.
2. Connect the drain hose (*see Drainage of condensation water*).
3. The fan automatically runs at low speed; this speed cannot be adjusted.

Setting the ventilation mode

1. Use ventilation mode to circulate air without cooling or dehumidifying.
2. Press MODE repeatedly until the Vent indicator lights.
3. Press SPEED to select the desired fan speed.



Note

- In ventilation mode, the air in the room is circulated but not cooled.

Setting the sleep mode

1. Press SLEEP until the Sleep Mode indicator light comes on.



Note

- Sleep mode can only be used in cooling mode.
- After one hour, the unit automatically increases the set temperature by 1 °C.
- After another hour, the temperature is increased by another 1 °C.

Setting the timer

The timer allows the appliance to be turned on or off automatically at a specified time.

Timer for switching off

1. Press TIMER to enable the timer function.
2. Use UP or DOWN to set the desired shutdown time.
3. The appliance automatically turns off at the set time.

Timer for switching on

1. Press TIMER to enable the timer function.
2. Use UP or DOWN to set the desired power-on time.
3. The appliance automatically turns on at the set time.



Note

- You can set a time from 1 to 24 hours.

3.8 Automatic defrosting

During operation, frost may develop on the evaporator. The unit then automatically switches to defrost mode; the POWER light flashes.

Automatic defrosting works as follows:

- When the unit is operating in cooling or dehumidification mode and the evaporator temperature is below -1°C , the compressor stops for 10 minutes. Once the temperature of the evaporator has returned to 7°C , the unit resumes normal operation.

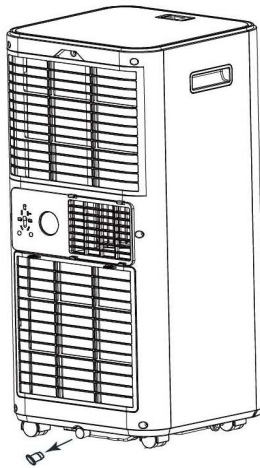
3.9 Overload protection

To prevent damage to the compressor, the unit has overload protection. After a power failure or restart, it takes about 3 minutes for the compressor to restart.

3.10 Drainage of condensation water

Manual disposal

1. When the water tank is full, the machine automatically stops working.
2. Place an empty container under the drain hole at the back of the unit.
3. Unplug the power cord.
4. Remove the plug from the drain hole.
5. Run the water into the container or bucket.
6. Replace the plug once all the water has drained.



i Note

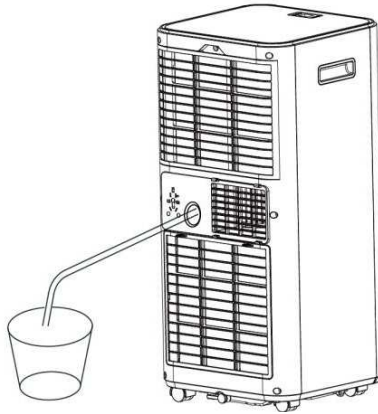
- Do not move the unit when the water tank is full.
- Do not turn the unit on again until the plug has been properly replaced.
- Make sure the stopper seals tightly to prevent leakage.
- If water gets on the floor or carpet, dry it immediately to prevent damage.

Continuous drainage

The appliance uses a self-evaporating system. In this process, the collected water is used to cool the condenser coils for more efficient operation.

If the unit is used continuously or in a humid environment, you can have the water automatically drained through the included drain hose.

1. Turn off the appliance and unplug it.
2. Remove the plug from the drain hole and store it in a safe place.
3. Connect the drain hose securely and make sure it is not kinked or blocked.
4. Place the end of the hose over a drain or bucket to allow the water to flow freely.

**i Note**

- Do not submerge the end of the hose in water to avoid air blockages.
- Ensure the hose slopes downward (20°) so that the water can drain properly.
- Keep the hose straight to avoid kinking.

4. Troubleshooting

If the following problems occur while using the product, refer to the table below to find a solution. If the problems cannot be solved using these options, please contact our customer service department.

Problem	Cause	Solution
Error code E0 is displayed.	There is a communication error between the main board and the display board.	Check that the cable connection of the display board is undamaged. Contact customer service if there is any damage.
Error code E1 is displayed.	There is a malfunction in the ambient temperature sensor.	Check that the connection is undamaged and clean. Clean the sensor if necessary and contact customer service if the problem persists.
Error code E2 is displayed.	There is a malfunction in the flush temperature sensor.	Check that the connection is undamaged and clean. Clean the sensor if necessary and contact customer service if the problem persists.
Error code Ft is displayed.	The water level in the condensate water tank is too high.	Empty the water tank by removing the rubber stopper and replace the stopper properly.

Problem	Cause	Solution
The appliance does not work.	The power connection is not connected properly.	Make sure the plug is firmly inserted into the outlet.
	The water level indicator light is on.	Empty the water tank by removing the rubber stopper.
	The room temperature is outside the operating range.	Make sure the room temperature is between 5 °C and 35 °C. Outside this range, the appliance will not work.
The appliance operates at reduced capacity.	The air filter is dirty.	Clean the air filter according to the instructions.
	The air duct is clogged.	Remove any obstacles that obstruct airflow.
	There are windows or doors open.	Close all windows and doors to improve efficiency.
	The set mode or temperature is not correct.	Set the correct mode and temperature according to the operating instructions.
	The exhaust hose is loose.	Check that the exhaust hose is tight.

Problem	Cause	Solution
Water is leaking from the appliance.	The appliance was moved while the water tank was still full.	Empty the water tank before moving the appliance.
	The drain hose is bent or kinked.	Make sure the drain hose is straight to avoid kinks or blockages.
The appliance making a loud noise.	The appliance is not stable.	Place the appliance on a firm, level surface.
	Parts are loose or vibrating.	Check all parts and tighten them securely.
	The noise is caused by flowing refrigerant.	This is normal. The sound comes from the refrigerant flowing through the system.

5. Maintenance and cleaning

5.1 Cleaning the air filter



ATTENTION!

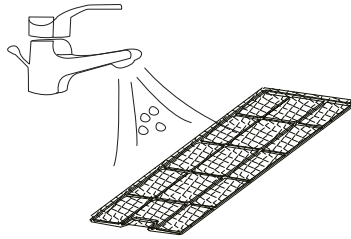
- Always turn off the appliance and unplug it before cleaning.
- Do not use harsh cleaning agents or chemical solutions.
- Do not immerse the appliance in water or rinse it under running water.
- If water has entered the appliance, have it checked by a qualified professional before using it again.
- Do not touch the surface of the vaporizer with bare hands to avoid injuring your fingers.

Dust collects on the air filter and restricts airflow. Restricted airflow reduces the efficiency of the system and, if the filter becomes clogged, can cause damage to the unit.

The air filter should be cleaned regularly (about once every two weeks). The filter is removable for easy cleaning. Never operate the unit without an air filter, otherwise the evaporator may become contaminated.

Cleaning steps

1. Press the power button to turn the unit off and unplug the power cord.
2. Open the air intake and remove the filter.
3. Use a vacuum cleaner to gently remove dust from the filter.
4. Rinse the air filter under running water. Run the water through the filter in the opposite direction of the airflow.
5. Allow the filter to air dry completely before reinstalling it.



6. Storage



ATTENTION!

- The evaporator must be dried before storing the unit. This prevents damage to parts and mold growth.
- Unplug the unit and leave it in a dry area for several days to dry completely.
- You can also let it dry by putting it in ventilation mode. Run the unit in this position until the drain tube is completely dry. This keeps the inside dry and prevents mold.

Store in a clean, dry place away from direct sunlight and extreme temperatures. Do not use storage locations that can get very hot or cold (such as attics or garages).

If you do not use the appliance for a long time (more than a few weeks), clean it thoroughly and make sure it is completely dry before storing it.

6.1 Storage instructions

1. Unplug and remove the exhaust hose and window seal.
2. Drain all remaining water from the water tank.
3. Clean the air filter and allow it to dry completely in a shaded area.
4. Place the filter back in place.
5. Always put the unit in an upright position when it is stored.
6. Store the unit in a well-ventilated, dry and safe indoor location away from corrosive substances or gases.

7. Discarding and recycling

Think about the environment and contribute to a cleaner living environment! You can contact your municipality for all information on disposal options for discarded products.

7.1 Discard



At the end of its life, do not dispose of the product with normal household waste, but hand it in at a government designated collection point for recycling.



Dispose of the packaging and accessories in accordance with the environmental regulations in force in your municipality. Observe the symbols on the various packaging materials and dispose of them separately – if necessary. Packaging materials are labeled with letters and numbers: 1–7: plastic, 20–22: paper and cardboard, 80–98 composite materials.



Separate waste into glass, paper and plastic for recycling with Tri sélectif. Reduce landfill waste and conserve natural resources. Contribute to sustainability by consciously separating.

7.2 Electric appliance



This product is subject to European Directive (EU) 2012/19/EU. This directive states that at the end of its useful life, you should not dispose of this product with your normal household waste, but rather return it to a government designated collection point for recycling.

7.3 Refrigerant



This product contains the refrigerant R290 propane. The system is hermetically sealed. The refrigerant must be disposed of without damage according to your municipality's regulations. If in doubt, contact your municipality.



ATTENTION!

- Gas/vapor is heavier than air. It can accumulate in confined spaces, especially at or below ground level.
- Remove any possible source of ignition.
- Use appropriate personal protective equipment.
- Evacuate attendees, isolate and ventilate the area.
- Make sure it does not get into the eyes, on the skin or on clothing.
- Do not inhale fumes or gases.
- Avoid entering sewers and public waters.
- Stop the source in case of leakage, if it can be done safely. Consider using a water spray to disperse vapors.
- Isolate the area until the gas is dispersed. Ventilate and test the area before entering. After a leak, contact the appropriate authorities.

8. Service and warranty

If you need service or have a question about your product, please contact our customer service team at service@auronic.nl.

You get a 2-year warranty on this product from the date you purchased it. If the product breaks down, you are always entitled to legal protection through the seller. This warranty does not change those legal rights.

8.1 Terms of the warranty

The warranty starts on the day you bought the product. Therefore, keep the original receipt or email confirmation carefully – this is your proof of purchase. If the product breaks down within two years of purchase due to a material or manufacturing defect, we will repair or replace the product free of charge. For this you must:

- Contact our customer service department at service@auronic.nl.
- Enclose a copy of the proof of purchase.
- Briefly write down what the problem is and when it arose.

If the defect falls under warranty, you will receive the repaired or a new product back. This does not extend or restart the warranty period.

8.2 Warranty period

The warranty lasts for 2 years. This period is not extended if your product is repaired or replaced. Are there any damages or defects on the product when it is unpacked? Please report this to our customer service department immediately. Repair or replacement outside the warranty period are not free of charge.

8.3 Not covered under warranty

The product is carefully made and tested. The warranty applies only to errors in material or manufacturing. The following are not covered by the warranty:

- Parts that wear out from normal use.
- Fragile parts getting damaged.
- Damage caused by misuse, improper maintenance or if you have used the product in a manner not specified in the instructions for use.
- Use for business or commercial purposes.
- Damage caused by abuse, violence or modification by anyone other than our own service department.

Read the manual carefully and follow the instructions.

8.4 Making a claim under the warranty

Follow these steps for quick processing:

- Have the proof of purchase, item number and EAN code handy.
- You can find the part number on the product nameplate, in the user manual (at the bottom of the title page), or on a sticker on the back or bottom of the appliance.

- If you have any problems, please contact us first at service@auronic.nl or via the contact form at www.auronic.nl.
- After consulting with our customer service department, you can send the product to us if necessary. Please use the return address provided by us on the return label. Include a copy of the proof of purchase and write what the defect is and when it occurred.

Important

- Ship the product only to the address provided.
- Make sure the packaging is sturdy.
- Do not use express shipping, freight shipping or special forms of delivery.
- Also send all accessories that came with your purchase.

9. Disclaimer

Changes subject to change; specifications are subject to change without notice.

FR – Manuel

Avant-propos

À propos de ce document

Ce manuel contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et sûre du produit. Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les instructions de ce manuel avant d'installer ou d'utiliser le produit. N'utilisez le produit que de la manière décrite et aux fins spécifiées. Conservez ce manuel pour une utilisation ultérieure.

A propos de nous

Découvrez **Auronic**, la force motrice derrière vos expériences électroniques. Auronic incarne l'essence de l'innovation et de la fonctionnalité, en proposant une gamme d'appareils électroniques qui s'intègrent parfaitement dans votre vie quotidienne.

Grâce à des aspirateurs-balais pratiques qui nettoient chaque recoin de votre maison sans effort, des déshumidificateurs avancés pour un environnement intérieur sain, et des accessoires informatiques intelligents qui boostent votre productivité, Auronic vous offre tout le confort technologique à domicile.

Nos produits ne sont pas seulement de qualité supérieure, ils sont également conçus avec un sens du style et de la fonctionnalité. Auronic vise l'alliance parfaite entre innovation contemporaine et qualité, afin que chacun puisse profiter de la facilité qu'offre la technologie moderne.

Découvrez nos produits sur : www.auronic.nl.

auronic

Table des matières

1. Sécurité	69
2. Introduction	73
2.1 Utilisation prévue	73
2.2 Aperçu du produit	74
2.3 Spécifications du produit	74
2.4 Contenu de l'emballage	76
3. Instructions d'utilisation et d'installation	76
3.1 Avant la première utilisation	76
3.2 Installation sur une fenêtre coulissante	77
3.3 Installation d'une fenêtre battante	80
3.4 Démontage du joint de fenêtre	83
3.5 Explication du panneau de contrôle	83
3.6 Explication de la télécommande	84
3.7 Comment l'utiliser	86
3.8 Dégivrage automatique	88
3.9 Protection contre les surcharges	88
3.10 Évacuation de l'eau de condensation	88
4. Dépannage	90
5. Entretien et nettoyage	93
5.1 Nettoyage du filtre à air	93
6. Stockage	94
6.1 Instructions de stockage	94
7. Élimination et recyclage	95
7.1 Rejeter	95
7.2 Appareil électrique	95
7.3 Réfrigérant	96

8. Service et garantie	96
8.1 Conditions de la garantie	96
8.2 Période de garantie	97
8.3 Non couvert par la garantie	97
8.4 Faire une demande d'indemnisation au titre de la garantie	97
9. Clause de non-responsabilité	98

1. Sécurité



ATTENTION !

Veillez à ce que les matériaux d'emballage ne tombent pas entre les mains des enfants. Ils peuvent s'étouffer avec !



Lisez attentivement le manuel et les informations de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Suivez les instructions et conservez le manuel pour vous y référer ultérieurement. Le vendeur n'est pas responsable du non-respect des consignes de sécurité relatives à l'utilisation et à la manipulation du produit, ni des dommages matériels ou corporels.



DANGER

Cette catégorie contient des avertissements relatifs à des situations susceptibles de provoquer des blessures graves, des dommages ou la mort si elles ne sont pas évitées.

- Ne pas stocker ou utiliser de substances explosives, d'aérosols avec un gaz propulseur inflammable, d'oxygène ou d'aérosols dans ou à proximité de l'appareil.
- Tenir l'appareil à l'écart des flammes nues, des cigarettes allumées et des surfaces chaudes.
- Placez toujours l'appareil à au moins 1 mètre des matériaux inflammables tels que les textiles, les rideaux ou le bois.
- Ne jamais percer ou brûler l'appareil.
- Veillez à ce que le circuit de refroidissement ne soit pas endommagé pendant le transport ou l'installation.



- Placez l'appareil uniquement dans un endroit bien ventilé afin d'éviter tout risque d'asphyxie par le réfrigérant. 
- Aérez immédiatement la pièce si le réfrigérant s'échappe afin d'éviter les suffocations, les brûlures et les blessures. 
- Sachez que le réfrigérant isobutane (R290) est inflammable, même s'il est inodore. 
- N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé ou s'il a été endommagé, et contactez immédiatement le service clientèle.
- Éviter tout contact du réfrigérant avec le corps et consulter immédiatement un médecin en cas de contact. 
- Ne couvrez jamais l'appareil pendant son utilisation et ne placez pas d'oreillers, de couvertures ou d'autres matériaux dessus. 
- Ne jamais utiliser l'appareil à proximité de l'eau (bain, douche, piscine ou évier). Ne pas immerger l'appareil dans l'eau. 
- Ne jamais introduire les doigts ou des objets dans l'appareil lorsque la fiche est dans la prise. 
- Ne branchez l'appareil que sur une prise de courant alternatif 220-240 V reliée à la terre, sans rallonge ni appareil supplémentaire. 
- Ne débranchez jamais la fiche en tirant sur le câble. 
- Débranchez immédiatement l'appareil si de la fumée s'en échappe. 
- Ne jetez jamais les piles ou les accumulateurs au feu et n'essayez pas de les écraser, de les percer ou de les démonter. 
- Tenir les piles/batteries hors de portée des enfants et des animaux domestiques. L'ingestion peut être fatale. 



AVERTISSEMENT

Cette catégorie contient des avertissements relatifs à des situations susceptibles de provoquer des blessures ou des dommages si elles ne sont pas évitées.

- N'utilisez pas l'appareil s'il est défectueux, s'il est tombé ou s'il est endommagé et contactez le service clientèle.
- N'utilisez que des pièces et accessoires d'origine ou recommandés par le fabricant.
- Ne démontez pas et ne réparez pas l'appareil vous-même. L'entretien ne doit être effectué que par du personnel autorisé.
- N'utilisez l'appareil qu'aux fins spécifiées dans le présent manuel.
- Veillez à ce que les orifices d'aération situés sous le carter du moteur soient exempts de poussière, de peluches et de liquides.
- Placez l'appareil en position verticale sur une surface plane pendant au moins 12 heures après son déballage, avant de l'allumer.
- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur.
- Veillez à ce que l'appareil soit toujours transporté et utilisé en position verticale.
- Vérifiez régulièrement le filtre à air et nettoyez-le avec un chiffon doux et du savon. Ne pas utiliser d'essence, d'alcool ou de produits de nettoyage agressifs.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface plane avec suffisamment d'espace libre autour de lui.
- Ne confier l'entretien du circuit de refroidissement qu'à un spécialiste du refroidissement et de l'électronique.



- Avant chaque utilisation, vérifiez que toutes les pièces et tous les accessoires ne sont pas usés ou endommagés et ne les remplacez que par des pièces d'origine ou recommandées par le fabricant.
- Placez l'appareil à au moins 1 mètre des matériaux combustibles tels que les textiles, les rideaux ou le bois.
- Veillez à ce que les câbles ne soient pas pliés, qu'ils ne traînent pas sur le sol ou qu'ils ne passent pas sous les tapis. 
- Gardez le cordon d'alimentation et la fiche à l'écart des sources de chaleur, de l'huile ou des bords tranchants. 
- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon ou la fiche sont endommagés et faire effectuer les réparations par un personnel agréé. 
- Ne nettoyez jamais l'appareil lorsqu'il est branché. 
- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en marche ou lorsqu'il y a de l'eau dans le réservoir.
- Recyclez les piles ou les accumulateurs et remettez-les à un point de collecte officiel.
- Retirer immédiatement les piles qui fuient et porter des gants en cas de contact. 



PRUDENCE

Cette catégorie contient des avertissements qui requièrent une attention particulière afin d'éviter des situations qui pourraient causer des blessures mineures ou des dommages.

- Retirer tous les matériaux d'emballage et les autocollants avant la mise en service.
- Eteignez, dégivrez, nettoyez et séchez soigneusement l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant une longue période. Pour ce faire, laissez la grille ouverte.

- L'eau de condensation recueillie doit toujours être jetée, car elle est impropre à la consommation.
- Tenez les enfants et les animaux domestiques à l'écart de l'appareil et du cordon. 
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Les enfants ne peuvent utiliser l'appareil que sous surveillance et s'ils comprennent les dangers.
- Éteindre l'appareil, le nettoyer et le sécher s'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Ne laissez personne s'asseoir, se tenir debout ou s'appuyer contre l'appareil. 
- N'utilisez pas l'appareil si la surface est fissurée.
- Veillez à utiliser la tension secteur correcte indiquée sur la plaque signalétique. 
- Conservez les piles/batteries à l'abri de la chaleur ou des températures élevées. 
- Remplacez rapidement les piles/batteries et n'utilisez jamais indifféremment les anciennes et les nouvelles.

2. Introduction

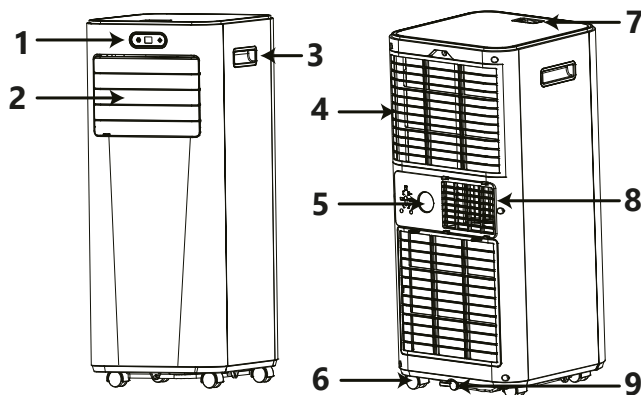
Merci d'avoir choisi le produit Auronic! Respectez toujours les consignes de sécurité pour une utilisation sûre.

2.1 Utilisation prévue

Un climatiseur portable est conçu pour fournir de manière flexible et facile un refroidissement supplémentaire dans les pièces où des installations de climatisation fixes ne sont pas possibles ou souhaitables. L'unité peut être déplacée, ce qui permet de l'utiliser dans différentes pièces d'une maison ou d'un bureau. L'évacuation de l'air chaud vers l'extérieur au moyen d'un tuyau rend le climat intérieur plus agréable et plus facile à gérer pendant les périodes chaudes. En outre, de nombreux modèles sont dotés d'une fonction de déshumidification, pour un confort accru. L'utilisation prévue est la climatisation temporaire ou d'appoint, l'accent étant mis sur la facilité d'utilisation et la flexibilité.

Le vendeur est dégagé de toute responsabilité en cas de blessure ou de dommage causé par l'utilisation du produit au-delà de l'usage prévu. Toute modification du produit peut avoir une incidence sur votre sécurité et votre garantie.

2.2 Aperçu du produit



- | | | |
|-------------------------|-------------------------|------------------------|
| 1. Température affichée | 4. Entrée d'air | 7. Panneau de contrôle |
| 2. Sortie d'air | 5. Trou d'évacuation | 8. Air vicié |
| 3. Poignée | 6. Roulettes pivotantes | 9. Trou d'évacuation |

2.3 Spécifications du produit

Dimensions	31,5 x 31 x 69,8 cm
Poids	20 kg
Tension	220-240V AC
Actuel	3.5A
Fréquence	50Hz
Consommation électrique en mode travail	780W
Durée jusqu'à l'arrêt automatique	N/A
Consommation électrique en mode veille	≤ 0.5W
Durée de la mise en veille automatique	0,5 min

Consommation électrique en mode veille du réseau	N/A
Consommation électrique en mode désactivé	0W
Longueur du câble d'alimentation	180 cm
Plage de température	16 à 32°C
Réfrigérant	R290 110 g
Vésicant	Pentane
Classe climatique	T1
Pile de la télécommande	2x AAA 1,5V (<i>non inclus</i>)
Indice IP	IPX1
Max. capacité de déshumidification	35 l/jour (à 30°C/80% HR)
Max. pression de fonctionnement aspiration/sortie	0.7MPa/3,2MPa
Max. pression admissible du côté haute/basse pression	3.2MPa
Max. pression admissible de l'échangeur de chaleur	3.2MPa
Max. niveau de bruit	≤ 65dB
Volume de la pièce adapté	Max. 20 m ² / Max. 52 m ³
Portée de la télécommande	5 m
Max. capacité de refroidissement	7 000 BTU
Circulation de l'air	290 m ³ /h
Taux d'efficacité	2,6

2.4 Contenu de l'emballage

Vérifiez que le contenu de l'emballage correspond à la liste du manuel. Informez le vendeur s'il manque des pièces. Si le produit semble endommagé, déposez immédiatement une plainte auprès du transporteur et donnez au vendeur une description détaillée des dommages. Conservez les pièces endommagées et l'emballage pour étayer votre rapport.

- 1x Climatiseur mobile
- 1x Télécommande
- 2x Pièce de connexion
- 2x Mastic d'étanchéité pour fenêtre
- 1x Vis papillon
- 1x Raccord de tuyau
- 1x Bande velcro
- 1x Manuel
- 1x Tuyau de vidange
- 1x Canal d'extraction
- 1x Vis de rail
- 1x Anneau d'étanchéité
- 1x Joint d'étanchéité de fenêtre

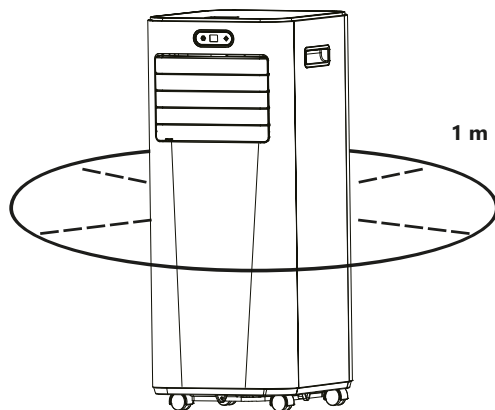
3. Instructions d'utilisation et d'installation

3.1 Avant la première utilisation



ATTENTION !

- N'utilisez l'appareil que dans des pièces de plus de 7 m².
- Ne placez jamais l'appareil dans un endroit où des gaz inflammables pourraient s'échapper ou s'accumuler.



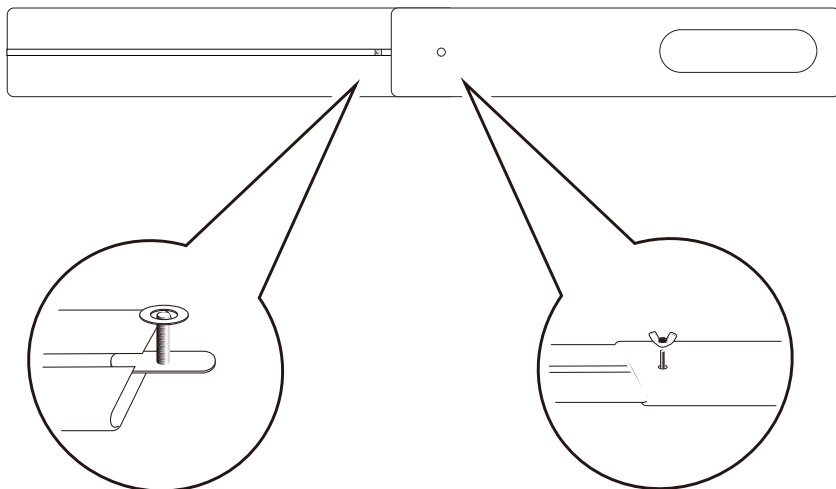
- Choisissez un endroit approprié pour l'utilisation de l'appareil.
- Si l'appareil est incliné de plus de 45° pendant le transport, laissez-le en position verticale pendant au moins 24 heures avant de le mettre en marche.
- Placez l'appareil sur une surface ferme et plane dans une pièce avec au moins 1 mètre d'espace libre autour de l'appareil pour une bonne circulation de l'air.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de murs, de rideaux ou d'autres objets susceptibles de bloquer l'entrée ou la sortie d'air. Veillez à ce que les bouches d'aération soient toujours dégagées.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit où il sera exposé à.. :
 - Les sources de chaleur, telles que les radiateurs, les grilles de chauffage, les poêles ou autres produits dégageant de la chaleur.
 - Lumière directe du soleil.
 - Vibrations ou chocs mécaniques.
 - Poussière excessive.
 - Une mauvaise ventilation, par exemple dans une armoire ou une bibliothèque.
 - Surfaces irrégulières.

3.2 Installation sur une fenêtre coulissante

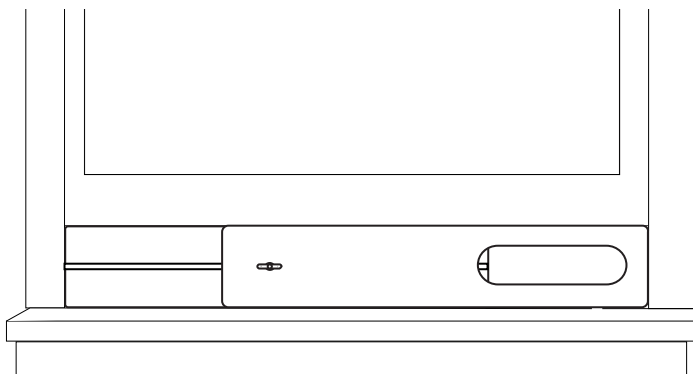
L'appareil doit pouvoir être évacué vers l'extérieur, ce qui permet à l'air vicié de quitter la pièce avec la chaleur et l'humidité.

Étapes de l'installation

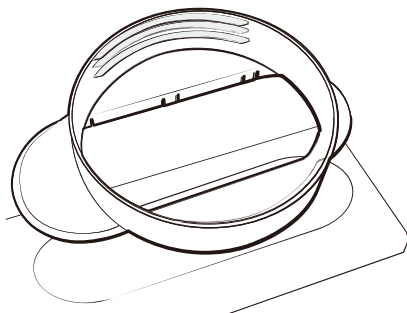
1. Ajustez la longueur du joint de fenêtre à la longueur de votre fenêtre.
2. Raccorder le tuyau d'échappement au joint de la fenêtre.



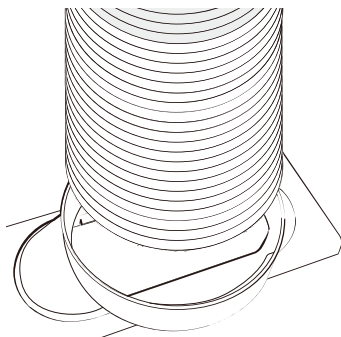
3. Fermez la fenêtre pour fixer fermement le joint de la fenêtre.
4. Si nécessaire, utilisez du ruban adhésif pour bien fixer le joint et empêcher l'air chaud de s'échapper.
5. Assurez-vous que la connexion est correctement scellée.



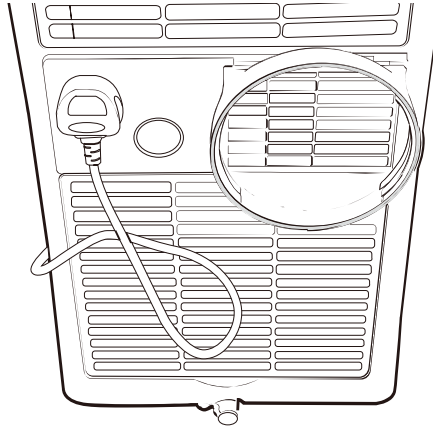
6. Fixer le raccord de tuyau à l'une des extrémités du tuyau d'échappement.



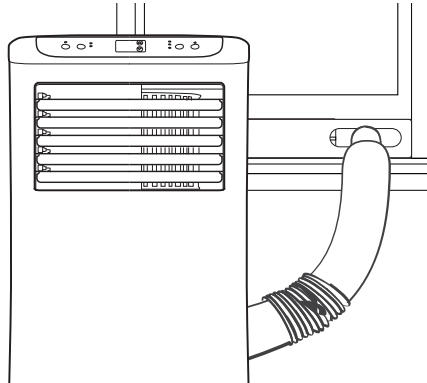
7. Fixer le connecteur du joint de fenêtre à l'autre extrémité du tuyau d'échappement.



8. Fixer le tuyau d'évacuation à l'appareil.
9. Ajustez la longueur du tuyau de manière à ce qu'il ne soit pas trop plié.
10. Placez l'appareil près d'une prise de courant.



11. Réglez la grille à l'angle souhaité et mettez l'appareil en marche.
12. La longueur totale du tuyau d'échappement est de 1,5 mètre.
13. Pour obtenir les meilleurs résultats, le tuyau doit être aussi court et aussi droit que possible.



i Remarque

- Ne pas remplacer ou rallonger le tuyau d'échappement. Cela peut entraîner une réduction de l'efficacité ou un arrêt automatique de l'appareil en raison d'une contre-pression excessive.
- Placez l'appareil près d'une fenêtre.

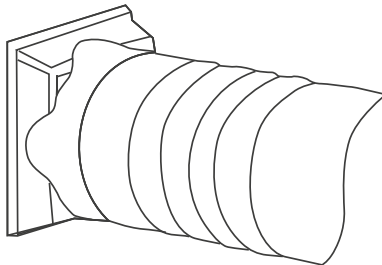
- Veillez à ce qu'il y ait au moins 1 m d'espace libre autour de l'appareil lorsque vous déterminez son emplacement.
- Ouvrez légèrement la fenêtre pour laisser suffisamment d'espace à la barre coulissante du joint de fenêtre.
- Un climatiseur mal placé n'a que peu d'effet. Veillez à ce que toutes les portes et fenêtres restent fermées pendant le fonctionnement de l'appareil.
- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement et ne forcez pas les roulettes sur un tapis.
- L'appareil risque alors de se renverser ou de déverser de l'eau, ce qui pourrait constituer une situation dangereuse.
- Ne pliez pas le tuyau d'échappement brusquement et évitez de le plier.

3.3 Installation d'une fenêtre battante

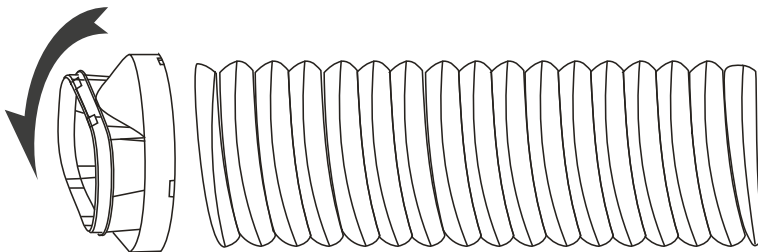
L'appareil doit pouvoir être évacué vers l'extérieur afin que l'air chaud et humide dégagé pendant l'utilisation puisse quitter la pièce.

Étapes de l'installation

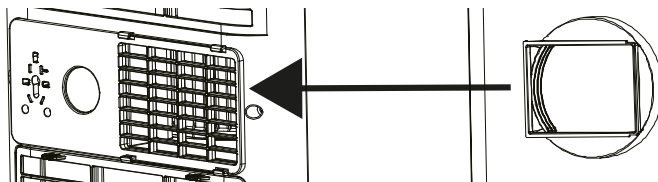
1. Fixer le raccord de tuyau à l'une des extrémités du tuyau d'échappement.



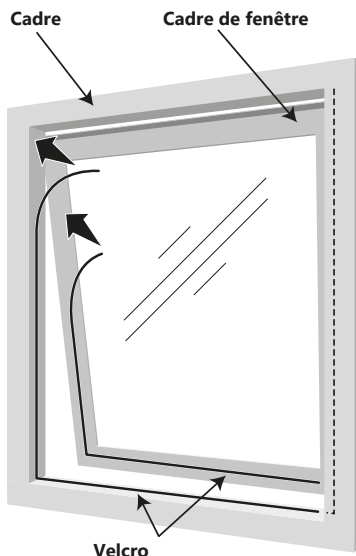
2. Raccorder le connecteur à l'autre extrémité du tuyau d'échappement.



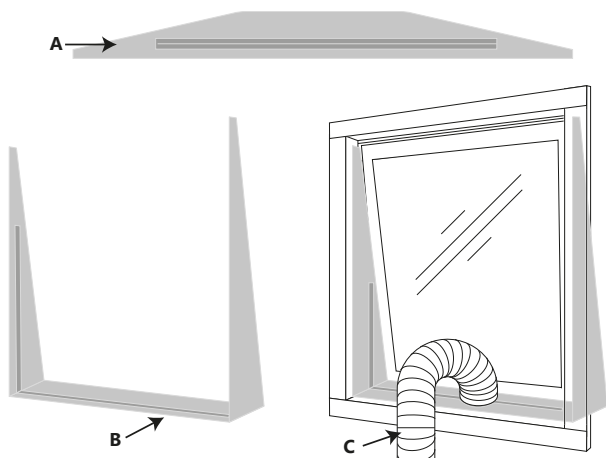
3. Fixez le raccord du tuyau à la sortie d'air située à l'arrière de l'appareil (faites-le glisser de droite à gauche).



4. Mesurez la fenêtre et le cadre et coupez la bande Velcro à la bonne taille.
5. Appliquez la bande Velcro sur les côtés non articulés de la fenêtre et du cadre. Assurez-vous que la fenêtre peut encore se fermer correctement.



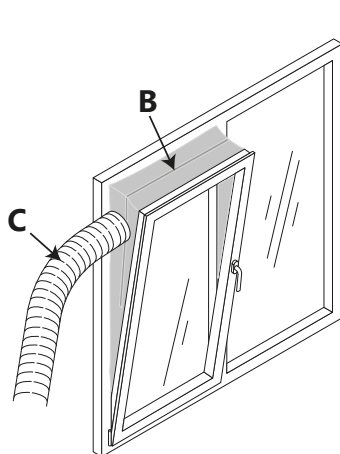
6. Fixez le joint de fenêtre (A) à la bande Velcro. Assurez-vous que le joint de la fenêtre est étanche pour empêcher l'air de s'échapper.
7. L'ouverture de la fermeture éclair du joint de fenêtre (B) doit être située à un endroit où la sortie du tuyau d'échappement (C) est facilement accessible.
8. Ouvrez la fermeture éclair, placez le bec dans l'ouverture et refermez la fermeture éclair pour maintenir le tuyau en place.



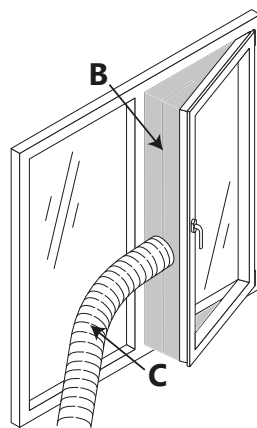
9. Régler la longueur du tuyau d'échappement en le tirant doucement.
10. Branchez la fiche de l'appareil dans la prise électrique.
11. Réglez la grille frontale dans la direction souhaitée et mettez l'appareil en marche.

i Remarque

- Le joint de fenêtre peut être utilisé sur des fenêtres basculantes ou ouvertes.



Fenêtre à soufflet



Fenêtre ouvrante

3.4 Démontage du joint de fenêtre

1. Retirer la sortie du tuyau d'échappement.
2. Tirez sur l'une des extrémités du joint de fenêtre pour l'éloigner de la bande Velcro.
3. Fermer la fenêtre.

3.5 Explication du panneau de contrôle

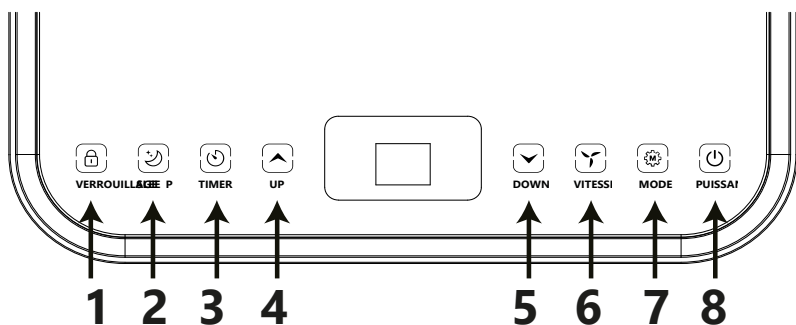


ATTENTION !

- Appuyez légèrement sur les boutons. Pour éviter tout dommage, n'utilisez jamais d'objets pointus ou durs pour manipuler le panneau de contrôle.

La figure ci-dessous présente le panneau de contrôle et ses fonctions. Les chiffres de l'image correspondent aux chiffres du tableau ci-dessous.

Ces boutons permettent de régler facilement l'appareil, de sélectionner le mode souhaité et de régler la température ou la vitesse du ventilateur.



N°	Bouton	Fonction
1	LOCK	Maintenez cette touche enfoncée pour activer ou désactiver la fonction de verrouillage (enfant). Cette fonction permet d'éviter toute modification accidentelle des réglages.
2	SLEEP	Appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver le mode veille. Dans ce mode, l'appareil ajuste automatiquement la température pour un environnement de sommeil plus confortable.

N°	Bouton	Fonction
3	TIMER	Appuyez sur cette touche pour régler la minuterie de mise en marche ou d'arrêt automatique. Vous pouvez régler la durée souhaitée entre 1 et 24 heures.
4	UP	Appuyez sur cette touche pour augmenter la température ou la durée réglée. Chaque pression augmente la valeur d'un cran.
5	DOWN	Appuyez sur cette touche pour diminuer la température ou la durée réglée. Chaque pression diminue la valeur d'un pas.
6	SPEED	Appuyez sur ce bouton pour modifier la vitesse du ventilateur. Vous pouvez choisir entre la vitesse lente et la vitesse rapide, en fonction de la circulation d'air souhaitée.
7	MODE	Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode souhaité : refroidissement, déshumidification ou ventilation. Le voyant correspondant indique le mode actif.
8	POWER	Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre l'appareil. Lorsque l'appareil est mis en marche, il démarre par défaut en mode ventilation.

3.6 Explication de la télécommande

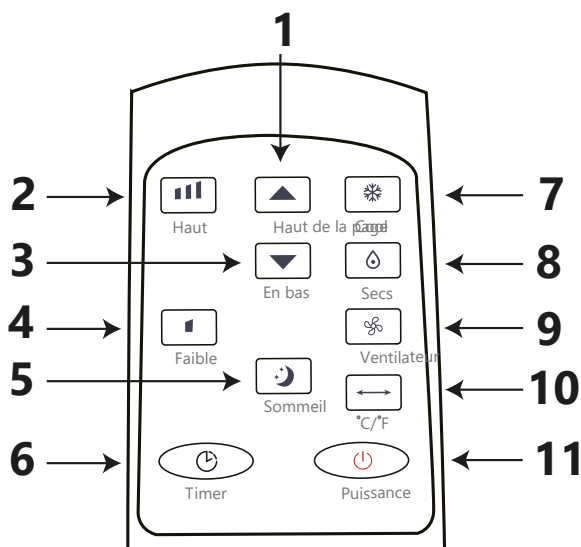
L'image ci-dessous montre la télécommande et ses fonctions. Les chiffres de l'image correspondent aux chiffres du tableau ci-dessous.

Grâce à la télécommande, vous pouvez commander l'appareil à distance et régler facilement les paramètres tels que la température, la vitesse de ventilation et le mode de fonctionnement.



Remarque

- Dirigez toujours la télécommande vers le panneau de commande de l'appareil. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles entre eux et utilisez la télécommande à une distance d'environ cinq mètres.



N°	Bouton	Fonction
1	Up	Appuyez sur cette touche pour augmenter la température ou la minuterie réglée. Chaque pression augmente la valeur d'un cran.
2	High	Appuyez sur ce bouton pour régler la vitesse du ventilateur sur la valeur la plus élevée.
3	Down	Appuyer sur cette touche pour diminuer la température ou la minuterie réglée. Chaque pression diminue la valeur d'un pas.
4	Low	Appuyez sur cette touche pour régler la vitesse du ventilateur au niveau le plus bas.
5	Sleep	Appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver le mode veille. Dans ce mode, la température est automatiquement ajustée pour une nuit de sommeil confortable.
6	Timer	Appuyez sur cette touche pour régler la minuterie de mise en marche ou d'arrêt automatique. Vous pouvez régler une durée comprise entre 1 et 24 heures.
7	Cool	Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver le mode de refroidissement. L'appareil réduit la température à la valeur réglée.

N°	Bouton	Fonction
8	Dry	Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver le mode de déshumidification. Dans ce mode, l'appareil élimine l'excès d'humidité de l'air.
9	Fan	Appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver le mode de ventilation. L'appareil fait circuler l'air sans le refroidir ni le déshumidifier.
10	°C/°F	Cette touche permet de basculer entre l'affichage en degrés Celsius (°C) et Fahrenheit (°F).
11	Power	Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre l'appareil. Lorsque l'appareil est mis en marche, il démarre par défaut en mode ventilation.

3.7 Comment l'utiliser

Allumer et éteindre l'appareil

1. Appuyez sur POWER pour allumer l'appareil.
2. Appuyez sur MODE pour sélectionner le mode de fonctionnement souhaité (refroidissement, déshumidification ou ventilation).
3. Appuyez à nouveau sur POWER pour éteindre l'appareil.

Réglage du mode de refroidissement

1. Utilisez le mode refroidissement pour abaisser la température de la pièce.
2. Appuyez sur MODE à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'indicateur de refroidissement s'allume.
3. Utilisez les touches UP ou DOWN pour régler la température souhaitée.
4. La température peut être réglée entre 16 °C et 32 °C.
5. Appuyez sur SPEED pour sélectionner la vitesse de ventilation souhaitée.
6. Réglez manuellement la grille d'aération pour que l'air circule dans la direction souhaitée.



Remarque

- L'appareil s'éteint automatiquement lorsque la température ambiante est inférieure à la température programmée.

Utilisation du mode déshumidification

1. Sélectionnez le mode ☼. La LED du panneau de contrôle s'allume.
2. Raccordez le tuyau de vidange (*voir Évacuation de l'eau de condensation*).
3. Le ventilateur fonctionne automatiquement à basse vitesse ; cette vitesse ne peut pas être réglée.

Réglage de la ventilation

1. Le mode ventilation permet de faire circuler l'air sans le refroidir ni le déshumidifier.
2. Appuyez sur MODE à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'indicateur de ventilateur s'allume.
3. Appuyez sur SPEED pour sélectionner la vitesse de ventilation souhaitée.



Remarque

- En mode ventilation, l'air de la pièce circule mais n'est pas refroidi.

Réglage du mode veille

1. Appuyez sur SLEEP jusqu'à ce que l'indicateur du mode veille s'allume.



Remarque

- Le mode veille ne peut être utilisé qu'en mode refroidissement.
- Au bout d'une heure, l'appareil augmente automatiquement la température de consigne de 1 °C.
- Après une heure, la température est augmentée de 1 °C supplémentaire.

Réglage de la minuterie

La fonction minuterie permet d'allumer ou d'éteindre automatiquement l'appareil à une heure précise.

Minuterie pour l'arrêt

1. Appuyez sur TIMER pour activer la fonction de minuterie.
2. Utilisez les touches UP ou DOWN pour régler l'heure de désactivation souhaitée.
3. L'appareil s'éteint automatiquement à l'heure programmée.

Minuterie de mise en marche

1. Appuyez sur TIMER pour activer la fonction de minuterie.
2. Utilisez les touches UP ou DOWN pour régler l'heure de mise en marche souhaitée.
3. L'appareil s'allume automatiquement à l'heure programmée.



Remarque

- Vous pouvez régler une durée de 1 à 24 heures.

3.8 Dégivrage automatique

Pendant le fonctionnement, du givre peut se former sur l'évaporateur. L'appareil passe alors automatiquement en mode dégivrage ; le témoin POWER clignote.

Le dégivrage automatique fonctionne comme suit :

- Lorsque l'unité fonctionne en mode refroidissement ou déshumidification et que la température de l'évaporateur est inférieure à -1 °C, le compresseur s'arrête pendant 10 minutes. Lorsque la température de l'évaporateur est revenue à 7°C, l'appareil reprend son fonctionnement normal.

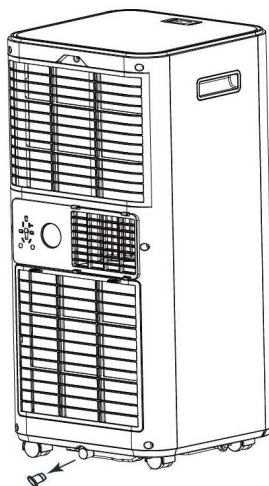
3.9 Protection contre les surcharges

Pour éviter d'endommager le compresseur, l'appareil est doté d'une protection contre les surcharges. Après une coupure de courant ou un redémarrage, le compresseur met environ 3 minutes à redémarrer.

3.10 Évacuation de l'eau de condensation

Élimination manuelle

1. Lorsque le réservoir d'eau est plein, la machine s'arrête automatiquement.
2. Placez un récipient vide sous l'orifice d'évacuation situé à l'arrière de l'appareil.
3. Débrancher le cordon d'alimentation.
4. Retirer le bouchon de l'orifice de vidange.
5. Faites couler l'eau dans la cuvette ou le seau.
6. Remettez le bouchon en place une fois que toute l'eau s'est écoulee.



Remarque

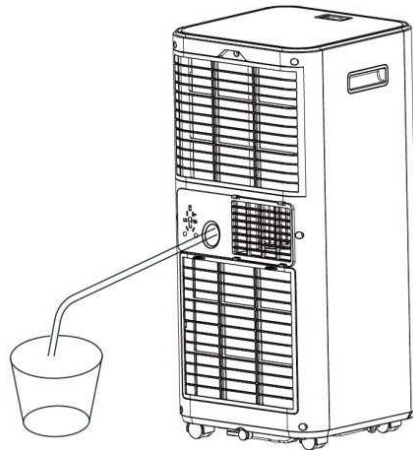
- Ne déplacez pas l'appareil lorsque le réservoir d'eau est plein.
- Ne remettez l'appareil en marche que lorsque la fiche a été correctement remplacée.
- Veillez à ce que le bouchon soit bien fermé pour éviter les fuites.
- Si de l'eau s'infiltre dans le sol ou la moquette, séchez-la immédiatement pour éviter tout dommage.

Drainage continu

Le dispositif utilise un système d'auto-évaporation. Dans ce processus, l'eau collectée est utilisée pour refroidir les serpentins du condenseur pour un fonctionnement plus efficace.

Si l'appareil est utilisé en continu ou dans un environnement humide, vous pouvez laisser l'eau s'écouler automatiquement via le tuyau d'évacuation fourni.

1. Éteindre l'appareil et le débrancher.
2. Retirer le bouchon de l'orifice de vidange et le conserver en lieu sûr.
3. Raccordez solidement le tuyau de vidange et assurez-vous qu'il n'est pas plié ou obstrué.
4. Placez l'extrémité du tuyau au-dessus d'un drain ou dans un seau pour permettre à l'eau de s'écouler librement.



i Remarque

- Ne pas immerger l'extrémité du tuyau dans l'eau afin d'éviter les blocages d'air.
- Veillez à ce que le tuyau soit incliné vers le bas (20°) pour permettre à l'eau de s'écouler correctement.
- Maintenez le tuyau droit pour éviter qu'il ne s'entortille.

4. Dépannage

Si les problèmes suivants surviennent lors de l'utilisation du produit, consultez le tableau ci-dessous pour trouver une solution. Si ces options ne permettent pas de résoudre le problème, veuillez contacter notre service clientèle.

Problème	Cause	Solution
Le code d'erreur E0 s'affiche.	Il y a une erreur de communication entre la carte principale et la carte d'affichage.	Vérifier que la connexion du câble du tableau d'affichage n'est pas endommagée. Contactez le service clientèle en cas de dommage.

Problème	Cause	Solution
Le code d'erreur E1 est affiché.	Le capteur de température ambiante est défectueux.	Vérifier que la connexion n'est pas endommagée et qu'elle est propre. Nettoyez le capteur si nécessaire et contactez le service clientèle si le problème persiste.
Le code d'erreur E2 s'affiche.	Le capteur de température de rinçage est défectueux.	Vérifier que la connexion n'est pas endommagée et qu'elle est propre. Nettoyez le capteur si nécessaire et contactez le service clientèle si le problème persiste.
Le code d'erreur Ft est affiché.	Le niveau d'eau dans le réservoir d'eau de condensation est trop élevé.	Vider le réservoir d'eau en retirant le bouchon en caoutchouc et remettre le bouchon en place correctement.
L'appareil ne fonctionne pas.	La connexion d'alimentation n'est pas correcte.	Vérifiez que la fiche est bien insérée dans la prise.
	Le voyant du niveau d'eau est allumé.	Vider le réservoir d'eau en retirant le bouchon en caoutchouc.
	La température ambiante est en dehors de la plage de fonctionnement.	Veillez à ce que la température ambiante soit comprise entre 5 °C et 35 °C. En dehors de cette plage, l'appareil ne fonctionnera pas.

Problème	Cause	Solution
L'appareil fonctionne à capacité réduite.	Le filtre à air est encrassé.	Nettoyez le filtre à air conformément aux instructions.
	Le conduit d'air est obstrué.	Éliminez les obstacles qui gênent la circulation de l'air.
	Des fenêtres ou des portes sont ouvertes.	Fermez toutes les fenêtres et les portes pour améliorer l'efficacité.
	Le mode ou la température réglés ne sont pas corrects.	Réglez le mode et la température conformément au mode d'emploi.
	Le tuyau d'échappement est desserré.	Vérifier que le tuyau d'échappement est bien serré.
De l'eau s'échappe de l'appareil.	L'appareil a été déplacé alors que le réservoir d'eau était encore plein.	Vider le réservoir d'eau avant de déplacer l'appareil.
	Le tuyau de vidange est tordu ou plié.	Veillez à ce que le tuyau de vidange soit droit afin d'éviter les coudes ou les blocages.

Problème	Cause	Solution
L'appareil fait du bruit.	L'appareil n'est pas stable.	Placez l'appareil sur une surface plane et solide.
	Les pièces sont desserrées ou vibrent.	Vérifier toutes les pièces et les serrer fermement.
	Le bruit est causé par l'écoulement du liquide de refroidissement.	C'est normal. Le son provient du réfrigérant qui circule dans le système.

5. Entretien et nettoyage

5.1 Nettoyage du filtre à air



ATTENTION !

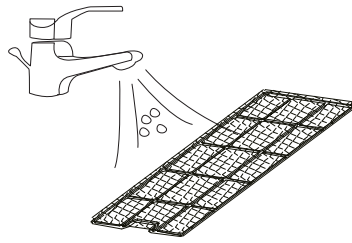
- Éteignez et débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs ou de solutions chimiques.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou le rincer à l'eau courante.
- Si de l'eau a pénétré dans l'appareil, faites-le vérifier par un professionnel qualifié avant de le réutiliser.
- Ne touchez pas la surface du vaporisateur à mains nues pour éviter de vous blesser les doigts.

La poussière s'accumule sur le filtre à air et restreint le flux d'air. Un flux d'air restreint réduit l'efficacité du système et, si le filtre est obstrué, peut endommager l'appareil.

Le filtre à air doit être nettoyé régulièrement (environ tous les quinze jours). Le filtre est amovible pour faciliter le nettoyage. Ne jamais faire fonctionner l'appareil sans filtre à air, sinon l'évaporateur risque d'être contaminé.

Les étapes du nettoyage

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour éteindre l'appareil et le débrancher.
2. Ouvrez l'admission d'air et retirez le filtre.
3. Utilisez un aspirateur pour enlever délicatement la poussière du filtre.
4. Rincer le filtre à air à l'eau courante. Faites passer l'eau dans le filtre dans le sens inverse du flux d'air.
5. Laissez le filtre sécher complètement à l'air libre avant de le réinstaller.



6. Stockage



ATTENTION !

- L'évaporateur doit être séché avant d'être stocké. Cela permet d'éviter l'endommagement des pièces et la formation de moisissures.
- Débranchez l'appareil et laissez-le dans une pièce sèche pendant quelques jours pour qu'il sèche complètement.
- Vous pouvez également le laisser sécher en le mettant en mode ventilation. Laissez l'appareil fonctionner dans cette position jusqu'à ce que le tuyau d'évacuation soit complètement sec. Cela permet de garder l'intérieur sec et d'éviter les moisissures.

Conservez l'appareil dans un endroit propre et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et des températures extrêmes. N'utilisez pas de lieux de stockage qui peuvent devenir très chauds ou très froids (comme les greniers ou les garages).

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période (plus de quelques semaines), nettoyez-le soigneusement et assurez-vous qu'il est complètement sec avant de le ranger.

6.1 Instructions de stockage

1. Débrancher et retirer le tuyau d'échappement et le joint de fenêtre.
2. Vidangez toute l'eau restante du réservoir d'eau.
3. Nettoyez le filtre à air et laissez-le sécher complètement dans un endroit ombragé.
4. Remettre le filtre en place.
5. L'appareil doit toujours être placé en position verticale lorsqu'il est rangé.
6. Stocker dans un endroit bien ventilé, sec et sûr, à l'intérieur, à l'écart de substances ou de gaz corrosifs.

7. Élimination et recyclage

Pensez à l'environnement et contribuez à un cadre de vie plus propre ! Vous pouvez contacter votre mairie pour obtenir toutes les informations sur les possibilités d'élimination des produits mis au rebut.

7.1 Rejeter



En fin de vie, ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères, mais déposez-le dans un point de collecte désigné par le gouvernement pour qu'il soit recyclé.



Éliminez l'emballage et les accessoires conformément à la réglementation environnementale en vigueur dans votre commune. Notez les symboles sur les différents matériaux d'emballage et éliminez-les séparément – si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont étiquetés avec des lettres et des chiffres : 1-7 : plastique, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.



Séparer les déchets en verre, papier et plastique pour les recycler avec Tri sélectif. Réduire les déchets dans les décharges et préserver les ressources naturelles. Contribuez à la durabilité en vous séparant consciemment.

7.2 Appareil électrique



Ce produit est soumis à la directive européenne (UE) 2012/19/EU. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée de vie utile, vous ne devez pas jeter ce produit avec les déchets ménagers normaux, mais plutôt le retourner à un point de collecte désigné par le gouvernement en vue de son recyclage.

7.3 Réfrigérant



Ce produit contient le réfrigérant R290 propane. Le système est hermétiquement fermé. Le fluide frigorigène doit être éliminé sans dommage conformément à la réglementation en vigueur dans votre commune. En cas de doute, contactez votre mairie.



ATTENTION !

- Les gaz/vapeurs sont plus lourds que l'air. Il peut s'accumuler dans les espaces confinés, en particulier au niveau du sol ou en dessous.
- Éliminer toute source d'inflammation possible.
- Utiliser des équipements de protection individuelle appropriés.
- Évacuer les personnes présentes, isoler et ventiler la pièce.
- Veillez à ce qu'il ne pénètre pas dans les yeux, sur la peau ou sur les vêtements.
- Ne pas inhaler les fumées ou les gaz.
- Éviter de pénétrer dans les égouts et les eaux publiques.
- Arrêtez la source de la fuite si vous pouvez le faire en toute sécurité. Envisagez d'utiliser de l'eau pulvérisée pour disperser les fumées.
- Isoler la zone jusqu'à ce que le gaz soit dispersé. Ventilez et testez la zone avant d'y pénétrer. Contacter les autorités compétentes en cas de fuite.

8. Service et garantie

Pour toute question ou demande de service après-vente, veuillez contacter notre service clientèle à l'adresse suivante : service@auronic.nl.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat. En cas de panne, vos droits légaux sont assurés par le vendeur. Cette garantie ne modifie pas ces droits légaux.

8.1 Conditions de la garantie

La garantie prend effet le jour où vous avez acheté le produit. Conservez l'original du reçu ou l'e-mail de confirmation : il fait office de preuve d'achat. En cas de défaut de matériau ou de fabrication dans les deux ans suivant l'achat, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement. Pour bénéficier de la garantie :

- Contactez notre service clientèle à l'adresse suivante : service@auronic.nl.
- Joindre une copie de la preuve d'achat.

- Décrivez brièvement le problème et la date à laquelle il s'est posé.

Si le défaut est couvert par la garantie, le produit sera réparé ou remplacé. Cela ne prolonge ni ne renouvelle la période de garantie.

8.2 Période de garantie

La garantie est de 2 ans. Cette période n'est pas prolongée si votre produit est réparé ou remplacé. Le produit est-il déjà endommagé ou défectueux lors de son déballage ? Si c'est le cas, signalez-le immédiatement à notre service clientèle. La réparation ou le remplacement hors garantie n'est pas gratuit.

8.3 Non couvert par la garantie

Ce produit a été soigneusement fabriqué et testé. La garantie couvre uniquement les défauts de matériau ou de fabrication. Les cas suivants sont exclus :

- Pièces qui s'usent dans le cadre d'une utilisation normale.
- Pièces fragiles endommagées.
- Les dommages causés par une mauvaise utilisation, un entretien inadéquat ou le non-respect du mode d'emploi ne sont pas couverts.
- Utilisation à des fins professionnelles ou commerciales.
- Les dommages causés par un usage abusif, des chocs ou des modifications non autorisées ne sont pas couverts.

Lisez attentivement le manuel et suivez les instructions.

8.4 Faire une demande d'indemnisation au titre de la garantie

Suivez les étapes suivantes pour un traitement rapide :

- Conservez la preuve d'achat, le numéro d'article et le code EAN à portée de main.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique du produit, dans le manuel d'utilisation (en bas de la page de titre) ou sur un autocollant à l'arrière ou sous l'appareil.
- En cas de problème, veuillez nous contacter d'abord à l'adresse service@auronic.nl ou via le formulaire de contact à l'adresse www.auronic.nl.
- Après avoir consulté notre service clientèle, vous pouvez nous renvoyer le produit si nécessaire. Veuillez utiliser l'adresse de retour que nous vous avons fournie sur l'étiquette de retour. Joignez une copie de la preuve d'achat et indiquez la nature du défaut et la date à laquelle il s'est produit.

Important

- N'envoyez le produit qu'à l'adresse indiquée.
- Veillez à ce que l'emballage soit solide.
- Ne pas utiliser d'envoi express, de transport de fret ou de formes spéciales de livraison.
- Envoyez également tous les accessoires qui accompagnent votre achat.

9. Clause de non-responsabilité

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

DE – Handbuch

Vorwort

Über dieses Dokument

Dieses Handbuch enthält alle Informationen für den korrekten, effizienten und sicheren Gebrauch des Produkts. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in dieser Anleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder benutzen. Verwenden Sie das Produkt nur wie beschrieben und nur für die angegebenen Zwecke. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Gebrauch auf.

Über uns

Lernen Sie **Auronic kennen**, die treibende Kraft hinter Ihren elektronischen Erlebnissen. Auronic vereint die Essenz von Innovation und Funktionalität und bringt eine Reihe von Elektronikprodukten mit, die sich nahtlos in Ihren Alltag integrieren lassen.

Mit praktischen Stick-Staubsaugern, die mühelos jede Ecke Ihres Hauses reinigen, fortschrittlichen Luftentfeuchtern, die eine frische Wohnumgebung bieten, und intelligentem Computerzubehör, das Ihre Produktivität erhöht, bietet Auronic alles für technologischen Komfort zu Hause.

Unsere Produkte sind nicht nur von höchster Qualität, sondern auch mit einem Auge für Stil und Funktionalität gestaltet. Auronic strebt nach der perfekten Kombination aus zeitgemäßer Innovation und Qualität, damit jeder den Komfort moderner Technologie genießen kann.

Entdecken Sie unsere Produkte auf www.auronic.nl.

auronic

Inhaltsübersicht

1. Sicherheit	102
2. Einführung	106
2.1 Verwendungszweck	106
2.2 Produktübersicht	107
2.3 Produktspezifikationen	107
2.4 Inhalt der Verpackung	109
3. Gebrauchs- und Montageanleitung	109
3.1 Vor der ersten Benutzung	109
3.2 Einbau an einem Schiebefenster	110
3.3 Einbau an einem Klappfenster	113
3.4 Entfernen der Fensterdichtung	116
3.5 Erklärung des Bedienfelds	116
3.6 Erklärung der Fernbedienung	117
3.7 Gebrauchsanweisung	119
3.8 Automatische Abtauung	121
3.9 Überlastungsschutz	121
3.10 Ableitung von Kondenswasser	121
4. Fehlersuche	123
5. Wartung und Reinigung	126
5.1 Reinigung des Luftfilters	126
6. Lagerung	127
6.1 Anweisungen zur Lagerung	128
7. Entsorgung und Recycling	128
7.1 Entsorgung	128
7.2 Elektrogerät	129
7.3 Kältemittel	129

8. Service und Garantie	130
8.1 Bedingungen der Garantie	130
8.2 Gewährleistungsfrist	130
8.3 Nicht von der Garantie abgedeckt	130
8.4 Inanspruchnahme der Garantie	131
9. Haftungsausschluss	131

1. Sicherheit



WARNUNG!

Achten Sie darauf, dass das Verpackungsmaterial nicht in die Hände von Kindern gelangt. Sie können daran ersticken!



Lesen Sie das Handbuch und die Sicherheitshinweise vor dem Gebrauch sorgfältig durch. Befolgen Sie die Anweisungen und bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf. Der Verkäufer haftet nicht für die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise zur Verwendung und Handhabung des Produkts sowie für Sach- und Personenschäden.



GEFAHR

Diese Kategorie enthält Warnhinweise für Situationen, die zu schweren Verletzungen, Schäden oder zum Tod führen können, wenn sie nicht vermieden werden.

- Lagern oder verwenden Sie keine explosiven Stoffe, Aerosole mit entflammbarem Treibmittel, Sauerstoff oder Aerosolsprays im oder in der Nähe des Geräts.
- Halten Sie das Gerät von offenen Flammen, brennenden Zigaretten und heißen Oberflächen fern.
- Stellen Sie das Gerät immer mindestens 1 Meter entfernt von brennbaren Materialien wie Textilien, Vorhängen oder Holz auf.
- Durchstechen oder verbrennen Sie das Gerät nicht.
- Achten Sie darauf, dass der Kühlkreislauf während des Transports oder der Installation nicht beschädigt wird.



- Stellen Sie das Gerät nur in einem gut belüfteten Bereich auf, um eine Erstickungsgefahr durch Kältemittel zu vermeiden. 
- Lüften Sie den Raum sofort, wenn Kältemittel austritt, um Erstickung, Verbrennungen und Verletzungen zu vermeiden. 
- Beachten Sie, dass das Kältemittel Isobutan (R290) brennbar ist, auch wenn es geruchlos ist. 
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist oder beschädigt wurde, und wenden Sie sich umgehend an den Kundendienst.
- Vermeiden Sie den Kontakt des Kältemittels mit dem Körper und suchen Sie im Falle eines Kontakts sofort einen Arzt auf. 
- Decken Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals ab und legen Sie keine Kissen, Decken oder andere Materialien darauf. 
- Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser (Badewanne, Dusche, Schwimmbad oder Waschbecken). Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein. 
- Stecken Sie niemals Finger oder Gegenstände in das Gerät, wenn der Stecker in der Steckdose steckt. 
- Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose (220–240 V) an, ohne Verlängerungskabel oder zusätzliche Geräte. 
- Ziehen Sie den Stecker niemals durch Ziehen am Kabel aus der Steckdose. 
- Ziehen Sie sofort den Netzstecker, wenn Rauch aus dem Gerät kommt.
- Werfen Sie Batterien oder Akkus niemals ins Feuer und versuchen Sie nicht, sie zu zerdrücken, zu durchbohren oder zu zerlegen. 

- Bewahren Sie Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf. Verschlucken kann tödlich sein.



WARNUNG

Diese Kategorie enthält Warnungen für Situationen, die Verletzungen oder Schäden verursachen können, wenn sie nicht vermieden werden.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es defekt ist, fallen gelassen wurde oder beschädigt ist, und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Verwenden Sie nur Original- oder vom Hersteller empfohlene Teile und Zubehör.
- Nehmen Sie das Gerät nicht selbst auseinander und reparieren Sie es nicht. Lassen Sie die Wartung nur von autorisiertem Personal durchführen.
- Verwenden Sie das Gerät nur für die in diesem Handbuch angegebenen Zwecke.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen unter dem Motorgehäuse frei von Staub, Flusen und Flüssigkeiten.
- Stellen Sie das Gerät nach dem Auspacken mindestens 12 Stunden lang aufrecht auf eine ebene Fläche, bevor Sie es einschalten.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät immer in aufrechter Position transportiert und benutzt wird.
- Prüfen Sie den Luftfilter regelmäßig und reinigen Sie ihn mit einem weichen Tuch und Seife. Verwenden Sie kein Benzin, Alkohol oder aggressive Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie das Gerät immer auf einer ebenen Fläche mit ausreichend freiem Raum um das Gerät herum.



- Lassen Sie die Wartung des Kühlkreislaufs nur von einem Fachmann für Kühlung und Elektronik durchführen.
- Überprüfen Sie alle Teile und Zubehörteile vor jedem Gebrauch auf Verschleiß oder Beschädigung und ersetzen Sie sie nur durch Originalteile oder vom Hersteller empfohlene Teile.
- Stellen Sie das Gerät mindestens 1 Meter von brennbaren Materialien wie Textilien, Vorhängen oder Holz entfernt auf.
- Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht geknickt werden, quer über den Boden liegen oder unter Teppiche geraten. 
- Halten Sie das Netzkabel und den Stecker von Wärmequellen, Öl oder scharfen Kanten fern. 
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, und lassen Sie die Reparatur von autorisiertem Fachpersonal durchführen. 
- Reinigen Sie das Gerät niemals, wenn es eingesteckt ist. 
- Bewegen Sie das Gerät nicht, wenn es eingeschaltet ist oder wenn sich Wasser im Wassertank befindet.
- Recyceln Sie Batterien oder Akkumulatoren und geben Sie sie bei einer offiziellen Sammelstelle ab.
- Ausgelaufene Batterien sofort entfernen und bei Kontakt Handschuhe tragen. 



VORSICHT

Diese Kategorie enthält Warnhinweise, die besonders beachtet werden sollten, um Situationen zu vermeiden, die leichte Verletzungen oder Schäden verursachen können.

- Entfernen Sie vor der Inbetriebnahme alle Verpackungsmaterialien und Aufkleber.

- Schalten Sie das Gerät aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es gründlich, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird. Lassen Sie dabei den Rost offen.
- Werfen Sie das aufgefangene Kondenswasser immer weg, es ist nicht zum Verzehr geeignet.
- Halten Sie Kinder und Haustiere vom Gerät und dem Kabel fern. 
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Erlauben Sie Kindern die Benutzung des Geräts nur unter Aufsicht und wenn sie die Gefahren verstehen.
- Schalten Sie das Gerät aus, reinigen Sie es und trocknen Sie es ab, wenn es längere Zeit nicht benutzt wurde.
- Lassen Sie niemanden gegen das Gerät sitzen, stehen oder lehnen. 
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Oberfläche rissig ist.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie die richtige Netzspannung verwenden, die auf dem Typenschild angegeben ist. 
- Halten Sie Batterien/Akkus von Hitze oder hohen Temperaturen fern. 
- Tauschen Sie Batterien/Akkus rechtzeitig aus und verwenden Sie niemals alte und neue Batterien/Akkus im Wechsel.

2. Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Auronic entschieden haben! Beachten Sie stets die Sicherheitshinweise für eine sichere Verwendung.

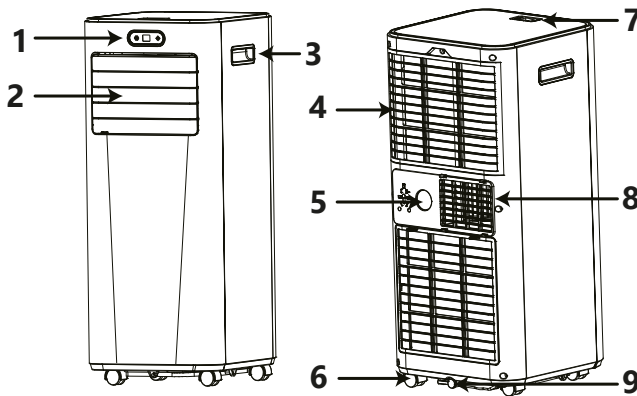
2.1 Verwendungszweck

Ein tragbares Klimagerät ist so konzipiert, dass es flexibel und einfach für zusätzliche Kühlung in Räumen sorgt, in denen feste Klimaanlage nicht möglich oder erwünscht sind. Das Gerät kann verschoben werden, so dass es in verschiedenen Räumen innerhalb einer Wohnung oder eines Büros eingesetzt werden kann. Durch die Ableitung

der warmen Luft über einen Schlauch nach außen wird das Raumklima in Hitzeperioden angenehmer und kontrollierbarer. Darüber hinaus verfügen viele Modelle über eine Entfeuchtungsfunktion, die für zusätzlichen Komfort sorgt. Der Verwendungszweck ist die vorübergehende oder zusätzliche Klimatisierung, wobei die Benutzerfreundlichkeit und Flexibilität im Vordergrund stehen.

Der Verkäufer ist von der Haftung für Verletzungen oder Schäden befreit, die durch die Verwendung des Produkts über den vorgesehenen Verwendungszweck hinaus verursacht werden. Jede Änderung am Produkt kann sich auf Ihre Sicherheit und Garantie auswirken.

2.2 Produktübersicht



- | | | |
|---------------------------|--------------------|----------------|
| 1. Anzeige der Temperatur | 4. Lufteinlass | 7. Bedienfeld |
| 2. Luftauslass | 5. Abflussloch | 8. Abluft |
| 3. Handgriff | 6. Lenkbare Rollen | 9. Abflussloch |

2.3 Produktspezifikationen

Abmessungen	31,5 x 31 x 69,8 cm
Gewicht	20 kg
Spannung	220-240V AC
Aktuell	3.5A
Frequenz	50Hz
Leistungsaufnahme im Arbeitsmodus	780W

Dauer bis zur automatischen Abschaltung	n. a.
Stromverbrauch im Standby-Modus	$\leq 0.5\text{W}$
Dauer bis zum automatischen Standby-Modus	0,5 min
Stromverbrauch im Netzwerk-Standby-Modus	n. a.
Leistungsaufnahme im ausgeschalteten Zustand	0W
Länge des Stromkabels	180 cm
Temperaturbereich	16 bis 32°C
Kältemittel	R290 110 g
Vesikant	Pentan
Klima-Klasse	T1
Batterietyp der Fernbedienung	2x AAA 1,5V (<i>nicht enthalten</i>)
IP-Schutzart	IPX1
Max. entfeuchtungsleistung	35 l/Tag (bei 30°C/80% RH)
Max. betriebsdruck in der Ansaugung/am Auslass	0.7MPa/3.2MPa
Max. zulässiger Druck auf der Hoch-/Niederdruckseite	3.2MPa
Max. zulässiger Druck des Wärmetauschers	3.2MPa
Max. geräuschpegel	$\leq 65\text{dB}$
Geeignetes Raumvolumen	Max. 20 m ² / Max. 52 m ³
Reichweite der Fernbedienung	5 m
Max. kühlleistung	7 000 BTU
Luftzirkulation	290 m ³ /h
Wirkungsgrad	2,6

2.4 Inhalt der Verpackung

Überprüfen Sie, ob der Inhalt der Verpackung mit der Liste im Handbuch übereinstimmt. Informieren Sie den Verkäufer, wenn Teile fehlen. Wenn das Produkt beschädigt erscheint, reklamieren Sie es sofort beim Spediteur und geben Sie dem Verkäufer eine detaillierte Beschreibung des Schadens. Bewahren Sie die beschädigten Teile und die Verpackung auf, um Ihren Bericht zu belegen.

- 1x Mobiles Klimagerät
- 1x Fernbedienung
- 2x Anschlussstück
- 2x Fensterdichtungsmasse
- 1x Schmetterlingsschraube
- 1x Schlauchanschluss
- 1x Klettband
- 1x Handbuch
- 1x Abflussschlauch
- 1x Absaugkanal
- 1x Schienenschraube
- 1x Dichtungsring
- 1x Anschlussstück Fensterdichtung

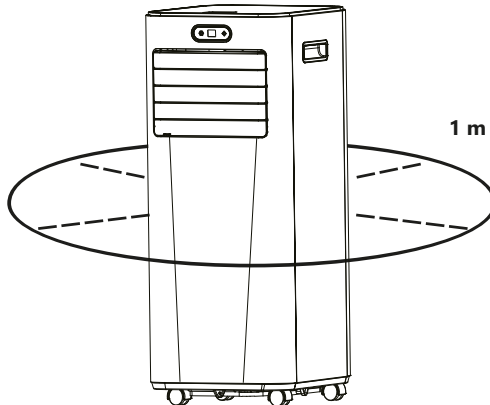
3. Gebrauchs- und Montageanleitung

3.1 Vor der ersten Benutzung



ACHTUNG!

- Verwenden Sie das Gerät nur in Räumen, die größer als 7 m² sind.
- Stellen Sie das Gerät niemals dort auf, wo entflammbares Gas austreten oder sich ansammeln könnte.



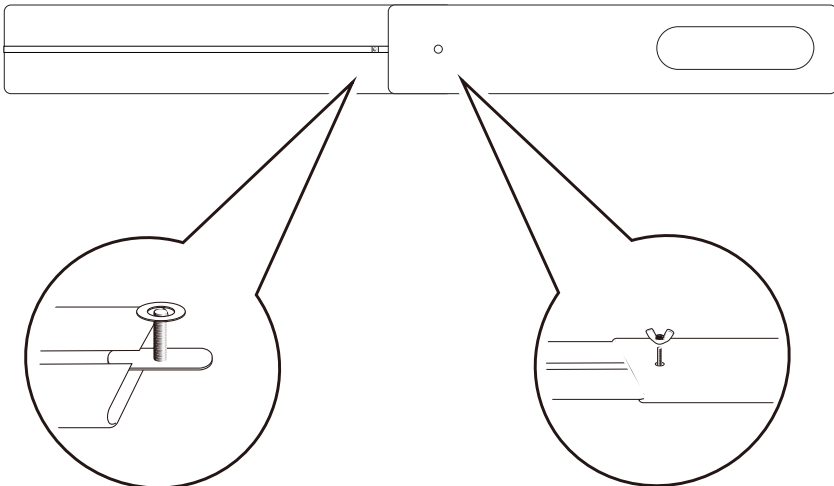
- Wählen Sie einen geeigneten Standort für die Verwendung des Geräts.
- Wenn das Gerät beim Transport um mehr als 45° gekippt wurde, lassen Sie es mindestens 24 Stunden lang aufrecht stehen, bevor Sie es einschalten.
- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, ebene Fläche in einem Raum mit mindestens 1 Meter freiem Raum um das Gerät herum, damit die Luft gut zirkulieren kann.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wänden, Vorhängen oder anderen Gegenständen, die den Lufteinlass oder -auslass blockieren könnten. Halten Sie die Lüftungsschlitze immer frei.
- Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem es der Sonne ausgesetzt ist:
 - Wärmequellen, wie z. B. Heizkörper, Heizroste, Öfen oder andere Produkte, die Wärme abgeben.
 - Direktes Sonnenlicht.
 - Mechanische Vibration oder Schock.
 - Übermäßiger Staub.
 - Schlechte Belüftung, zum Beispiel in einem Schrank oder Bücherregal. Unebene Oberflächen.

3.2 Einbau an einem Schiebefenster

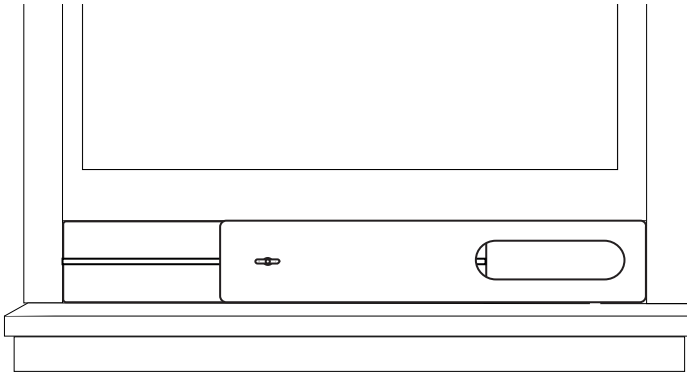
Das Gerät muss nach außen abfließen können, damit die Abluft den Raum mit Wärme und Feuchtigkeit verlassen kann.

Installationsschritte

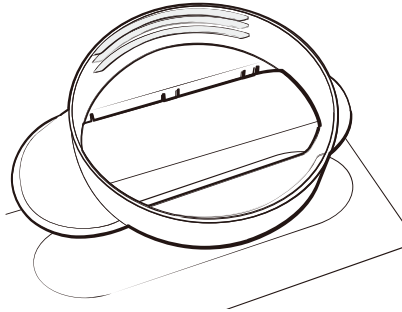
1. Passen Sie die Länge der Fensterdichtung an die Länge Ihres Fensters an.
2. Schließen Sie den Abgasschlauch an die Fensterdichtung an.



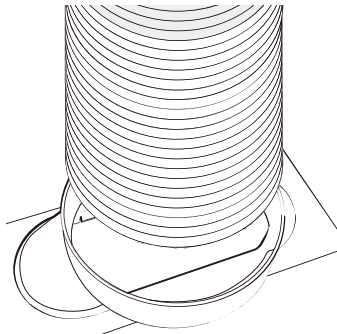
3. Schließen Sie das Fenster, um die Fensterdichtung zu sichern.
4. Verwenden Sie ggf. Klebeband, um die Dichtung besonders gut zu sichern und zu verhindern, dass heiße Luft entweicht.
5. Vergewissern Sie sich, dass der Anschluss richtig abgedichtet ist.



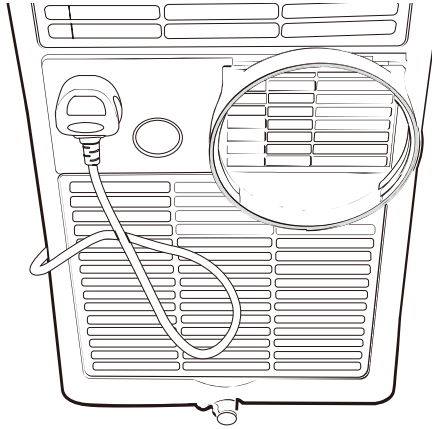
6. Befestigen Sie den Schlauchanschluss an einem Ende des Abgasschlauchs.



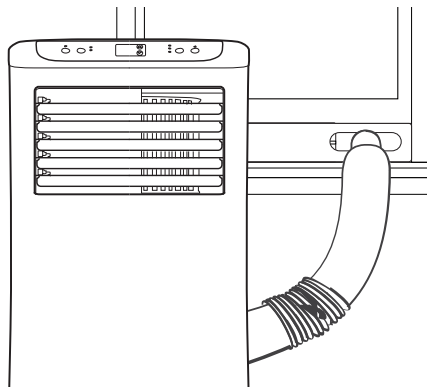
7. Befestigen Sie den Anschluss der Fensterdichtung am anderen Ende des Abgasschlauchs.



8. Befestigen Sie den Abluftschlauch am Gerät.
9. Stellen Sie die Länge des Schlauchs so ein, dass er nicht zu stark gebogen wird.
10. Stellen Sie das Gerät in der Nähe einer Steckdose auf.



11. Stellen Sie das Gitter auf den gewünschten Winkel ein und schalten Sie das Gerät ein.
12. Die Gesamtlänge des Abgasschlauchs beträgt 1,5 m.
13. Halten Sie den Schlauch so kurz und so gerade wie möglich, um beste Ergebnisse zu erzielen.



i Hinweis

- Der Abgasschlauch darf nicht ausgetauscht oder verlängert werden. Dies kann zu einem verminderten Wirkungsgrad oder zur automatischen Abschaltung des Geräts aufgrund von zu hohem Gegendruck führen.

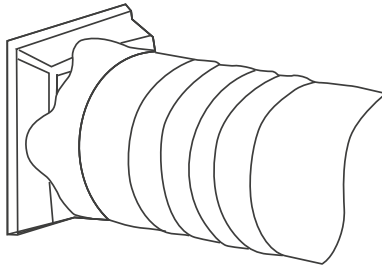
- Stellen Sie das Gerät in der Nähe eines Fensters auf.
- Achten Sie bei der Standortwahl auf einen Freiraum von mindestens 1 m um das Gerät herum.
- Öffnen Sie das Fenster leicht, damit die Gleitschiene der Fensterdichtung genügend Platz hat.
- Ein schlecht platziertes Klimagerät hat wenig Wirkung. Achten Sie darauf, dass alle Türen und Fenster während des Betriebs geschlossen bleiben.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, während es in Betrieb ist, und schieben Sie die Rollen nicht über einen Teppich.
- Dadurch kann das Gerät umkippen oder Wasser verschütten, was zu einer gefährlichen Situation führen kann.
- Biegen Sie den Auspuffschauch nicht zu stark und vermeiden Sie es, den Schlauch zu knicken.

3.3 Einbau an einem Klappfenster

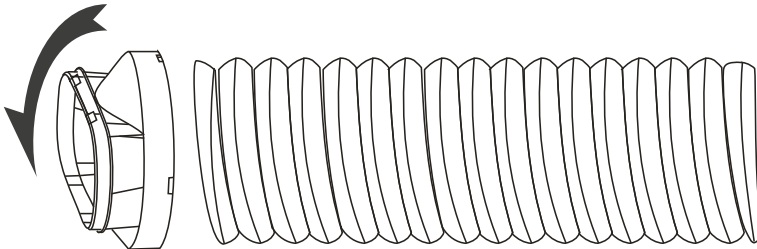
Das Gerät muss nach außen abfließen können, damit die heiße und feuchte Luft, die während des Betriebs freigesetzt wird, den Raum verlassen kann.

Installationsschritte

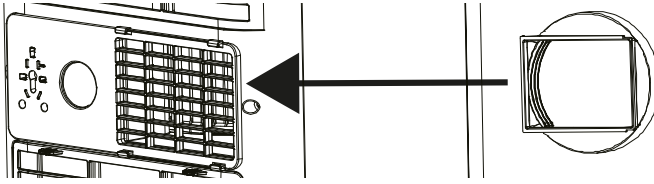
1. Befestigen Sie den Schlauchanschluss an einem Ende des Abgasschlauchs.



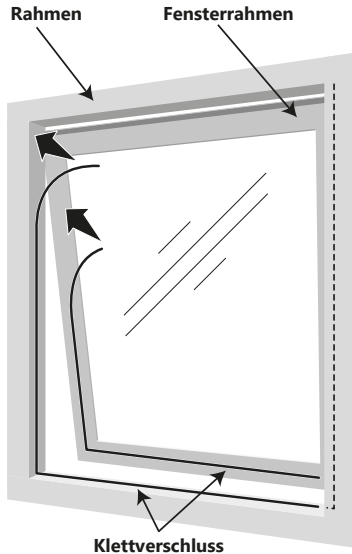
2. Verbinden Sie den Anschluss mit dem anderen Ende des Abgasschlauchs.



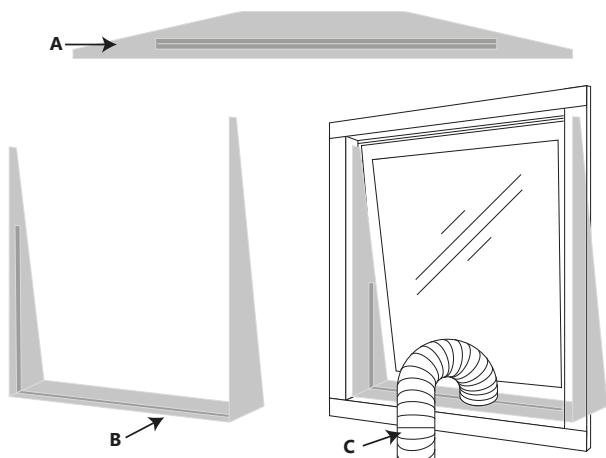
3. Schließen Sie den Schlauchanschluss an den Luftauslass auf der Rückseite des Geräts an (von rechts nach links schieben).



4. Messen Sie das Fenster und den Rahmen aus und schneiden Sie das Klettband auf die richtige Größe zu.
5. Bringen Sie das Klettband an den nicht klappbaren Seiten des Fensters und des Rahmens an. Vergewissern Sie sich, dass sich das Fenster noch richtig schließen lässt.



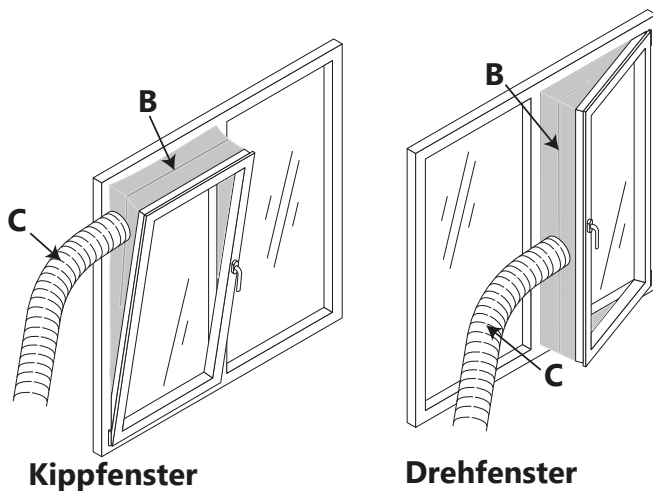
6. Befestigen Sie die Fensterdichtung (A) an dem Klettband. Stellen Sie sicher, dass die Fensterdichtung dicht ist, damit keine Luft entweichen kann.
7. Die Reißverschlussöffnung an der Fensterdichtung (B) sollte sich dort befinden, wo der Ausgang des Abgasschlauchs (C) leicht zugänglich ist.
8. Öffnen Sie den Reißverschluss, stecken Sie die Tülle in die Öffnung und schließen Sie den Reißverschluss wieder, um den Schlauch sicher zu fixieren.



9. Passen Sie die Länge des Abgasschlauchs an, indem Sie ihn vorsichtig herausziehen.
10. Stecken Sie den Netzstecker des Geräts in die Steckdose.
11. Stellen Sie das Frontgitter in die gewünschte Richtung und schalten Sie das Gerät ein.

i Hinweis

- Die Fensterdichtung kann bei gekippten oder offenen Fenstern verwendet werden.



3.4 Entfernen der Fensterdichtung

1. Entfernen Sie den Auslass des Abgasschlauchs.
2. Ziehen Sie ein Ende der Fensterdichtung vom Klettverschluss ab.
3. Schließen Sie das Fenster.

3.5 Erklärung des Bedienfelds

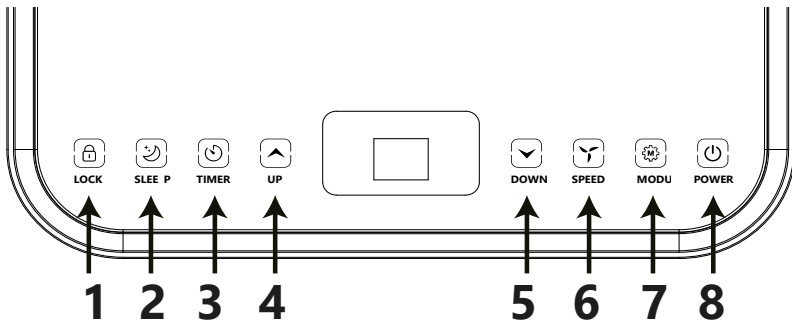


ACHTUNG!

- Drücken Sie die Tasten mit leichtem Druck. Um Schäden zu vermeiden, sollten Sie niemals scharfe oder harte Gegenstände verwenden, um das Bedienfeld zu bedienen.

Die folgende Abbildung zeigt das Bedienfeld und seine Funktionen. Die Zahlen auf dem Bild entsprechen den Zahlen in der Tabelle unten.

Mit diesen Tasten können Sie das Gerät einfach einstellen, den gewünschten Modus wählen und die Temperatur oder die Ventilatorgeschwindigkeit anpassen.



Nr.	Taste	Funktion
1	LOCK	Halten Sie die Taste gedrückt, um die (Kinder-)Sperre ein- oder auszuschalten. Diese Funktion verhindert, dass die Einstellungen versehentlich geändert werden.
2	SLEEP	Drücken Sie diese Taste, um den Ruhemodus zu aktivieren oder zu deaktivieren. In diesem Modus passt das Gerät die Temperatur automatisch an, um eine angenehmere Schlafumgebung zu schaffen.

Nr.	Taste	Funktion
3	TIMER	Drücken Sie diese Taste, um den Timer für das automatische Ein- oder Ausschalten einzustellen. Sie können die gewünschte Zeit zwischen 1 und 24 Stunden einstellen.
4	UP	Drücken Sie diese Taste, um die eingestellte Temperatur oder Zeit zu erhöhen. Jeder Druck erhöht den Wert um eine Stufe.
5	DOWN	Drücken Sie diese Taste, um die eingestellte Temperatur oder Zeit zu verringern. Mit jedem Druck wird der Wert um einen Schritt verringert.
6	SPEED	Drücken Sie diese Taste, um die Lüftergeschwindigkeit zu ändern. Je nach gewünschter Luftzirkulation können Sie zwischen niedriger und hoher Geschwindigkeit wählen.
7	MODE	Drücken Sie diese Taste, um den gewünschten Modus zu wählen: Kühlen, Entfeuchten oder Lüften. Die entsprechende Anzeigeleuchte zeigt den aktiven Modus an.
8	POWER	Drücken Sie diese Taste, um das Gerät ein- oder auszuschalten. Wenn das Gerät eingeschaltet wird, startet es standardmäßig im Beatmungsmodus.

3.6 Erklärung der Fernbedienung

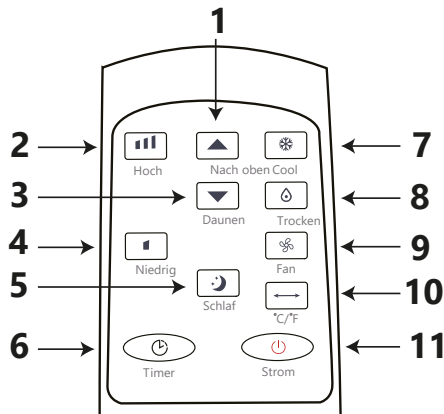
Die folgende Abbildung zeigt die Fernbedienung und ihre Funktionen. Die Zahlen auf dem Bild entsprechen den Zahlen in der Tabelle unten.

Mit der Fernbedienung können Sie das Gerät aus der Ferne bedienen und Einstellungen wie Temperatur, Lüftungsgeschwindigkeit und Betriebsart einfach anpassen.



Hinweis

- Richten Sie die Fernbedienung immer auf das Bedienfeld des Geräts. Achten Sie darauf, dass sich keine Hindernisse zwischen den beiden befinden, und verwenden Sie die Fernbedienung in einer Entfernung von etwa fünf Metern.



Nr.	Taste	Funktion
1	Up	Drücken Sie diese Taste, um die eingestellte Temperatur oder den Timer zu erhöhen. Jeder Druck erhöht den Wert um eine Stufe.
2	High	Drücken Sie diese Taste, um die Gebläsegeschwindigkeit auf die höchste Stufe einzustellen.
3	Down	Drücken Sie diese Taste, um die eingestellte Temperatur oder den Timer zu verringern. Mit jedem Druck wird der Wert um einen Schritt verringert.
4	Low	Drücken Sie diese Taste, um die Lüftergeschwindigkeit auf die niedrigste Stufe einzustellen.
5	Sleep	Drücken Sie diese Taste, um den Ruhemodus zu aktivieren oder zu deaktivieren. In diesem Modus wird die Temperatur automatisch angepasst, um einen angenehmen Schlaf zu gewährleisten.
6	Timer	Drücken Sie diese Taste, um den Timer für das automatische Ein- oder Ausschalten einzustellen. Sie können eine Zeit zwischen 1 und 24 Stunden einstellen.
7	Cool	Drücken Sie diese Taste, um den Kühlmodus ein- oder auszuschalten. Das Gerät reduziert die Temperatur auf den eingestellten Wert.
8	Dry	Drücken Sie diese Taste, um den Entfeuchtungsmodus ein- oder auszuschalten. In diesem Modus entzieht das Gerät der Luft überschüssige Feuchtigkeit.

Nr.	Taste	Funktion
9	Fan	Drücken Sie diese Taste, um den Lüftungsmodus ein- oder auszuschalten. Das Gerät zirkuliert die Luft, ohne sie zu kühlen oder zu entfeuchten.
10	°C/°F	Drücken Sie diese Taste, um zwischen der Anzeige in Grad Celsius (°C) und Fahrenheit (°F) umzuschalten.
11	Power	Drücken Sie diese Taste, um das Gerät ein- oder auszuschalten. Wenn das Gerät eingeschaltet wird, startet es standardmäßig im Beatmungsmodus.

3.7 Gebrauchsanweisung

Ein- und Ausschalten des Geräts

1. Drücken Sie POWER, um das Gerät einzuschalten.
2. Drücken Sie MODE, um die gewünschte Betriebsart (Kühlen, Entfeuchten oder Lüften) zu wählen.
3. Drücken Sie erneut auf POWER, um das Gerät auszuschalten.

Einstellung des Kühlmodus

1. Verwenden Sie den Kühlmodus, um die Temperatur im Raum zu senken.
2. Drücken Sie wiederholt auf MODE, bis die Anzeige Kühlen aufleuchtet.
3. Verwenden Sie UP oder DOWN, um die gewünschte Temperatur einzustellen.
4. Die Temperatur kann zwischen 16 °C und 32 °C eingestellt werden.
5. Drücken Sie SPEED, um die gewünschte Lüftergeschwindigkeit auszuwählen.
6. Stellen Sie das Luftgitter manuell so ein, dass die Luft in die gewünschte Richtung strömt.



Hinweis

- Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn die Raumtemperatur unter der eingestellten Temperatur liegt.

Verwendung des Entfeuchtungsmodus

1. Wählen Sie den Modus ☺. Die LED auf dem Bedienfeld leuchtet auf.
2. Schließen Sie den Abflussschlauch an (*siehe Ableitung von Kondenswasser*).
3. Das Gebläse läuft automatisch mit niedriger Geschwindigkeit; diese Geschwindigkeit kann nicht eingestellt werden.

Einstellung der Belüftung

1. Verwenden Sie den Lüftungsmodus, um die Luft umzuwälzen, ohne sie zu kühlen oder zu entfeuchten.
2. Drücken Sie wiederholt auf MODE, bis die Gebläseanzeige aufleuchtet.
3. Drücken Sie SPEED, um die gewünschte Lüftergeschwindigkeit auszuwählen.



Hinweis

- Im Lüftungsbetrieb wird die Luft im Raum umgewälzt, aber nicht gekühlt.

Einstellen des Ruhezustands

1. Drücken Sie SLEEP, bis die Anzeige für den Schlafmodus aufleuchtet.



Hinweis

- Der Ruhemodus kann nur im Kühlmodus verwendet werden.
- Nach einer Stunde erhöht das Gerät automatisch die eingestellte Temperatur um 1 °C.
- Nach einer weiteren Stunde wird die Temperatur um weitere 1 °C erhöht.

Einstellung des Timers

Mit der Timerfunktion kann das Gerät zu einer bestimmten Zeit automatisch ein- oder ausgeschaltet werden.

Timer zum Ausschalten

1. Drücken Sie TIMER, um die Timerfunktion zu aktivieren.
2. Verwenden Sie UP oder DOWN, um die gewünschte Ausschaltzeit einzustellen.
3. Das Gerät schaltet sich zur eingestellten Zeit automatisch aus.

Einschalttimer

1. Drücken Sie TIMER, um die Timerfunktion zu aktivieren.
2. Mit UP oder DOWN stellen Sie die gewünschte Einschaltzeit ein.
3. Das Gerät schaltet sich zur eingestellten Zeit automatisch ein.



Hinweis

- Sie können eine Zeit von 1 bis 24 Stunden einstellen.

3.8 Automatische Abtauerung

Während des Betriebs kann es zu Reifbildung am Verdampfer kommen. Das Gerät schaltet dann automatisch in den Abtaubetrieb; die POWER-Lampe blinkt.

Die automatische Enteisung funktioniert folgendermaßen:

- Wenn das Gerät im Kühl- oder Entfeuchtungsmodus arbeitet und die Verdampfertemperatur unter -1°C liegt, schaltet der Kompressor für 10 Minuten ab. Sobald die Temperatur des Verdampfers wieder 7°C erreicht hat, nimmt das Gerät seinen normalen Betrieb wieder auf.

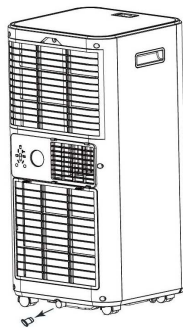
3.9 Überlastungsschutz

Um Schäden am Kompressor zu vermeiden, ist das Gerät mit einem Überlastungsschutz ausgestattet. Nach einem Stromausfall oder Neustart dauert es etwa 3 Minuten, bis der Kompressor wieder anläuft.

3.10 Ableitung von Kondenswasser

Manuelle Entsorgung

1. Wenn der Wassertank voll ist, schaltet das Gerät automatisch ab.
2. Stellen Sie einen leeren Behälter unter die Ablauföffnung an der Rückseite des Geräts.
3. Ziehen Sie den Netzstecker.
4. Entfernen Sie den Stopfen aus der Ablassöffnung.
5. Lassen Sie das Wasser in eine Schüssel oder einen Eimer laufen.
6. Setzen Sie den Stopfen wieder ein, wenn das gesamte Wasser abgelassen wurde.



i Hinweis

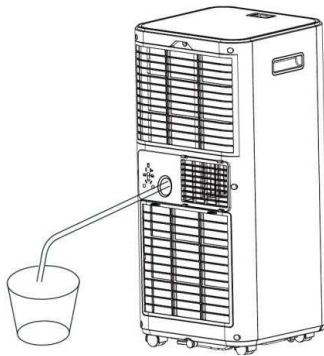
- Bewegen Sie das Gerät nicht, wenn der Wassertank voll ist.
- Schalten Sie das Gerät erst dann wieder ein, wenn der Stecker wieder richtig eingesteckt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass der Stopfen fest verschlossen ist, um ein Auslaufen zu verhindern.
- Wenn Wasser auf den Boden oder Teppich gelangt, trocknen Sie ihn sofort, um Schäden zu vermeiden.

Kontinuierliche Entwässerung

Das Gerät verwendet ein selbstverdampfendes System. Bei diesem Verfahren wird das gesammelte Wasser zur Kühlung der Verflüssigerschlangen verwendet, um einen effizienteren Betrieb zu gewährleisten.

Wenn das Gerät ständig oder in einer feuchten Umgebung benutzt wird, können Sie das Wasser automatisch über den mitgelieferten Ablaufschlauch ablaufen lassen.

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
2. Entfernen Sie den Stopfen aus der Ablassöffnung und bewahren Sie ihn an einem sicheren Ort auf.
3. Schließen Sie den Abflussschlauch fest an und stellen Sie sicher, dass er nicht geknickt oder blockiert ist.
4. Legen Sie das Ende des Schlauchs über einen Abfluss oder in einen Eimer, damit das Wasser frei fließen kann.





Hinweis

- Tauchen Sie das Ende des Schlauchs nicht in Wasser, um Luftstaus zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass der Schlauch ein Gefälle (20°) hat, damit das Wasser gut abfließen kann.
- Halten Sie den Schlauch gerade, um Knicke zu vermeiden.

4. Fehlersuche

Wenn die folgenden Probleme bei der Verwendung des Produkts auftreten, finden Sie in der nachstehenden Tabelle eine Lösung. Wenn sich die Probleme mit diesen Optionen nicht lösen lassen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

Problem	Ursache	Lösung
Der Fehlercode E0 wird angezeigt.	Es liegt ein Kommunikationsfehler zwischen der Hauptplatine und der Anzeigeplatine vor.	Prüfen Sie, ob die Kabelverbindung der Anzeigetafel unbeschädigt ist. Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn ein Schaden vorliegt.
Der Fehlercode E1 wird angezeigt.	Es liegt ein Fehler im Umgebungstemperatursensor vor.	Prüfen Sie, ob der Anschluss unbeschädigt und sauber ist. Reinigen Sie den Sensor, falls erforderlich, und wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn das Problem weiterhin besteht.

Problem	Ursache	Lösung
Der Fehlercode E2 wird angezeigt.	Es liegt ein Fehler im Temperatursensor der Spülung vor.	Prüfen Sie, ob der Anschluss unbeschädigt und sauber ist. Reinigen Sie den Sensor, falls erforderlich, und wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn das Problem weiterhin besteht.
Der Fehlercode Ft wird angezeigt.	Der Wasserstand im Kondensatwasserbehälter ist zu hoch.	Entleeren Sie den Wassertank, indem Sie den Gummistopfen entfernen und den Stopfen wieder richtig einsetzen.
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Stromanschluss ist nicht richtig angeschlossen.	Prüfen Sie, ob der Stecker fest in der Steckdose sitzt.
	Die Wasserstandsanzeige leuchtet.	Entleeren Sie den Wassertank, indem Sie den Gummistopfen entfernen.
	Die Raumtemperatur liegt außerhalb des Betriebsbereichs.	Stellen Sie sicher, dass die Raumtemperatur zwischen 5 °C und 35 °C liegt. Außerhalb dieses Bereichs wird das Gerät nicht funktionieren.

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät arbeitet mit reduzierter Leistung.	Der Luftfilter ist verschmutzt.	Reinigen Sie den Luftfilter gemäß den Anweisungen.
	Der Luftschacht ist verstopft.	Entfernen Sie alle Hindernisse, die den Luftstrom behindern.
	Es sind Fenster oder Türen geöffnet.	Schließen Sie alle Fenster und Türen, um die Effizienz zu verbessern.
	Der eingestellte Modus oder die Temperatur ist nicht korrekt.	Stellen Sie den richtigen Modus und die richtige Temperatur gemäß der Bedienungsanleitung ein.
	Der Abgasschlauch ist lose.	Prüfen Sie, ob der Abgasschlauch dicht ist.
Es tritt Wasser aus dem Gerät aus.	Das Gerät wurde bewegt, während der Wassertank noch voll war.	Entleeren Sie den Wassertank, bevor Sie das Gerät bewegen.
	Der Ablaufschlauch ist verbogen oder geknickt.	Achten Sie darauf, dass der Abflussschlauch gerade ist, um Knicke oder Verstopfungen zu vermeiden.

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät macht Geräusche oder Lärm.	Das Gerät ist nicht stabil.	Stellen Sie das Gerät auf eine feste, ebene Unterlage.
	Teile sind lose oder vibrieren.	Überprüfen Sie alle Teile und ziehen Sie sie fest an.
	Das Geräusch wird durch fließendes Kühlmittel verursacht.	Das ist normal. Das Geräusch kommt von der Kuhlflüssigkeit, die durch das System fließt.

5. Wartung und Reinigung

5.1 Reinigung des Luftfilters



ACHTUNG!

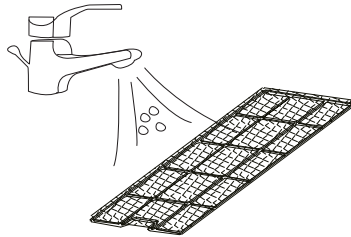
- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung immer aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder chemischen Lösungen.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein und spülen Sie es nicht unter fließendem Wasser ab.
- Wenn Wasser in das Gerät eingedrungen ist, lassen Sie es von einem Fachmann überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.
- Berühren Sie die Oberfläche des Verdampfers nicht mit bloßen Händen, um Verletzungen an den Fingern zu vermeiden.

Der Staub sammelt sich auf dem Luftfilter und behindert den Luftstrom. Ein eingeschränkter Luftstrom verringert die Effizienz des Systems und kann, wenn der Filter verstopft ist, zu Schäden am Gerät führen.

Der Luftfilter sollte regelmäßig gereinigt werden (etwa alle zwei Wochen). Der Filter ist zur einfachen Reinigung herausnehmbar. Betreiben Sie das Gerät niemals ohne Luftfilter, da sonst der Verdampfer verschmutzt werden kann.

Schritte zur Reinigung

1. Drücken Sie die Ein-/Ausschalttaste, um das Gerät auszuschalten, und ziehen Sie den Netzstecker.
2. Öffnen Sie den Lufteinlass und entfernen Sie den Filter.
3. Verwenden Sie einen Staubsauger, um den Staub vorsichtig aus dem Filter zu entfernen.
4. Spülen Sie den Luftfilter unter fließendem Wasser aus. Lassen Sie das Wasser in der entgegengesetzten Richtung des Luftstroms durch den Filter laufen.
5. Lassen Sie den Filter an der Luft vollständig trocknen, bevor Sie ihn wieder einbauen.



6. Lagerung



ACHTUNG!

- Der Verdampfer sollte vor der Lagerung getrocknet werden. Dadurch werden Schäden an den Teilen und Schimmelbildung vermieden.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät einige Tage lang in einem trockenen Raum vollständig trocknen.
- Sie können es auch im Lüftungsmodus trocknen lassen. Lassen Sie das Gerät in dieser Position laufen, bis das Abflussrohr vollständig trocken ist. Das hält das Innere trocken und verhindert Schimmel.

Lagern Sie das Gerät an einem sauberen, trockenen Ort, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen. Verwenden Sie keine Lagerorte, die sehr heiß oder kalt werden können (wie Dachböden oder Garagen).

Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen (mehr als ein paar Wochen), reinigen Sie es gründlich und stellen Sie sicher, dass es vollständig trocken ist, bevor Sie es aufbewahren.

6.1 Anweisungen zur Lagerung

1. Ziehen Sie den Auspuffschlauch und die Fensterdichtung ab und entfernen Sie sie.
2. Lassen Sie das restliche Wasser aus dem Wassertank ab.
3. Reinigen Sie den Luftfilter und lassen Sie ihn an einem schattigen Ort vollständig trocknen.
4. Setzen Sie den Filter wieder ein.
5. Lagern Sie das Gerät immer in aufrechter Position.
6. An einem gut belüfteten, trockenen und sicheren Ort in Innenräumen lagern, entfernt von ätzenden Stoffen oder Gasen.

7. Entsorgung und Recycling

Denken Sie an die Umwelt und tragen Sie zu einer saubereren Wohnumgebung bei! Sie können sich an Ihre Gemeinde wenden, um alle Informationen zu den Entsorgungsmöglichkeiten für weggeworfene Produkte zu erhalten.

7.1 Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern geben Sie es zur Wiederverwertung an eine von der Regierung benannte Sammelstelle zurück.



Entsorgen Sie die Verpackung und das Zubehör gemäß den in Ihrer Gemeinde geltenden Umweltvorschriften. Achten Sie auf die Symbole auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und entsorgen Sie diese – falls erforderlich – separat. Die Verpackungsmaterialien sind mit Buchstaben und Zahlen versehen: 1-7: Kunststoff, 20-22: Papier und Karton, 80-98 Verbundwerkstoffe.



Trennen Sie Abfälle in Glas, Papier und Kunststoff für das Recycling mit Tri sélectif. Reduzieren Sie Deponieabfälle und schonen Sie natürliche Ressourcen. Durch bewusste Trennung zur Nachhaltigkeit beitragen.

7.2 Elektrogerät



Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie (EU) 2012/19/EU. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen lassen sollten, sondern es an eine von der Regierung benannte Sammelstelle zurückgeben müssen, damit es recycelt werden kann.

7.3 Kältemittel



Dieses Produkt enthält das Kältemittel R290 Propan. Das System ist hermetisch abgeschlossen. Das Kältemittel muss entsprechend den Vorschriften Ihrer Gemeinde schadlos entsorgt werden. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an Ihre Gemeindeverwaltung.



ACHTUNG!

- Gas/Dampf ist schwerer als Luft. Es kann sich in engen Räumen ansammeln, insbesondere am oder unter dem Boden.
- Entfernen Sie alle möglichen Zündquellen.
- Verwenden Sie eine geeignete persönliche Schutzausrüstung.
- Evakuieren Sie das Personal, isolieren und belüften Sie den Raum.
- Achten Sie darauf, dass es nicht in die Augen, auf die Haut oder auf die Kleidung gelangt.
- Keine Dämpfe oder Gase einatmen.
- Vermeiden Sie das Eindringen in die Kanalisation und öffentliche Gewässer.
- Stoppen Sie die Leckagequelle, wenn dies gefahrlos möglich ist. Erwägen Sie die Verwendung eines Wassersprays, um die Dämpfe zu zerstreuen.
- Isolieren Sie den Bereich, bis sich das Gas verflüchtigt hat. Lüften Sie den Bereich und testen Sie ihn, bevor Sie ihn betreten. Setzen Sie sich nach einem Leck mit den zuständigen Behörden in Verbindung.

8. Service und Garantie

Bei Servicebedarf oder Fragen zu Ihrem Produkt wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst unter: service@auronic.nl.

Sie erhalten auf dieses Produkt eine 2-jährige Garantie ab Kaufdatum. Bei einem Defekt innerhalb der Gewährleistungsfrist erhalten Sie Reparatur oder Ersatz durch den Verkäufer. Diese Garantie ändert nichts an diesen gesetzlichen Rechten.

8.1 Bedingungen der Garantie

Die Garantie gilt ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kaufbeleg oder die E-Mail-Bestätigung als Nachweis auf. Bei Material- oder Herstellungsfehlern reparieren oder ersetzen wir das Produkt innerhalb von zwei Jahren kostenlos. So gehen Sie vor:

- Kontaktieren Sie unseren Kundendienst unter service@auronic.nl.
- Legen Sie eine Kopie des Kaufbelegs bei.
- Beschreiben Sie kurz das Problem und wann es aufgetreten ist.

Fällt der Defekt unter die Garantie, erhalten Sie ein repariertes oder neues Produkt. Die Garantiezeit wird dadurch nicht verlängert oder neu gestartet.

8.2 Gewährleistungsfrist

Die Garantie gilt für 2 Jahre. Die Frist verlängert sich nicht bei Reparatur oder Ersatz des Produkts. Ist das Produkt bereits beim Auspacken beschädigt oder defekt? Melden Sie dies in diesem Fall unverzüglich unserem Kundendienst. Reparatur oder Austausch außerhalb der Garantiezeit sind nicht kostenlos.

8.3 Nicht von der Garantie abgedeckt

Das Produkt wurde sorgfältig hergestellt und getestet. Die Garantie gilt nur für Material- oder Produktionsfehler. Folgende Punkte sind von der Garantie ausgeschlossen:

- Teile, die durch normalen Gebrauch verschleißten.
- Zerbrechliche Teile beschädigt.
- Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, mangelhafte Wartung oder falsche Anwendung laut Gebrauchsanweisung sind ausgeschlossen.
- Verwendung für geschäftliche oder kommerzielle Zwecke.
- Schäden durch Missbrauch, Gewalteinwirkung oder Änderungen durch Dritte außer unserer Serviceabteilung sind ausgeschlossen.

Lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch und befolgen Sie die Anweisungen.

8.4 Inanspruchnahme der Garantie

Befolgen Sie diese Schritte für eine schnelle Bearbeitung:

- Halten Sie den Kaufbeleg, die Artikelnummer und den EAN-Code bereit.
- Die Teilenummer finden Sie auf dem Typenschild, im Benutzerhandbuch (unten auf der Titelseite) oder auf einem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Geräts.
- Bei Problemen wenden Sie sich bitte zunächst an service@auronic.nl oder über das Kontaktformular auf www.auronic.nl.
- Nach Rücksprache mit unserem Kundendienst können Sie das Produkt gegebenenfalls an uns senden. Bitte verwenden Sie die von uns auf dem Rücksendetikett angegebene Adresse. Fügen Sie eine Kopie des Kaufbelegs bei und notieren Sie den Mangel sowie das Auftrittsdatum.

Wichtig

- Senden Sie das Produkt nur an die angegebene Adresse.
- Vergewissern Sie sich, dass die Verpackung stabil ist.
- Verwenden Sie keine Expresssendungen, Frachttransporte oder Sonderformen der Zustellung.
- Schicken Sie auch jegliches Zubehör mit, das mit Ihrem Kauf geliefert wurde.

9. Haftungsausschluss

Änderungen vorbehalten; die Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

